

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

23 février 2011

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant la loi du 15 décembre 1980  
sur l'accès au territoire, le séjour,  
l'établissement et l'éloignement des étrangers  
en ce qui concerne les conditions  
dont est assorti le regroupement familial  
des ressortissants de pays  
non membres de l'UE**

**AMENDEMENTS**

---

N° 147 DE M. FRANCKEN ET CONSORTS

Art. 2 et 3

**Remplacer ces articles par les dispositions suivantes:**

*“Art. 2. L'article 10 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié en dernier lieu par la loi du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit:*

*“Art. 10. § 1<sup>er</sup>. Sous réserve des dispositions des articles 9 et 12, sont de plein droit admis à séjournier plus de trois mois dans le Royaume:*

Documents précédents:

Doc 53 **0443/ (2010/2011):**

001: Proposition de loi de Mmes Lanjri et Dierick et M. Van den Bergh.

002 à 010: Amendements.

011: Avis du Conseil d'État.

012: Erratum.

013: Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 februari 2011

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de wet  
van 15 december 1980 betreffende  
de toegang tot het grondgebied,  
het verblijf, de vestiging  
en de verwijdering van vreemdelingen  
voor wat betreft de voorwaarden  
tot gezinsherening van niet-EU-onderdanen**

**AMENDEMENTEN**

---

Nr. 147 VAN DE HEER FRANCKEN c.s.

Art. 2 en 3

**Deze artikelen vervangen door wat volgt:**

*“Art. 2. Artikel 10 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 april 2007 wordt vervangen door wat volgt:*

*“Art. 10. § 1. Onder voorbehoud van de bepalingen van artikelen 9 en 12, zijn van rechtswege toegelaten om meer dan drie maanden in het Rijk te verblijven:*

Voorgaande documenten:

Doc 53 **0443/ (2010/2011):**

001: Wetsvoorstel van de dames Lanjri en Dierick en de heer Van den Bergh.

002 tot 010: Amendementen.

011: Advies van de Raad van State.

012: Erratum.

013: Amendementen.

*1° l'étranger dont le droit de séjour est reconnu par un traité international, par une loi ou par un arrêté royal;*

*2° l'étranger qui remplit les conditions légales pour acquérir la nationalité belge par option en vertu de l'article 13, 1°, 3° et 4°, du Code de la nationalité belge, ou pour la recouvrer, sans qu'il soit toutefois requis qu'il ait eu sa résidence principale en Belgique durant les douze mois qui précèdent la demande d'admission au séjour et sans qu'il doive faire une déclaration, selon le cas, d'option ou de recouvrement de la nationalité;*

*3° la femme qui, par son mariage ou à la suite de l'acquisition par son mari d'une nationalité étrangère, a perdu la nationalité belge;*

*4° les membres de la famille suivants d'un Belge ou d'un étranger admis ou autorisé, depuis au moins douze mois, à séjourner dans le Royaume pour une durée illimitée, ou autorisé, depuis au moins douze mois, à s'y établir. Ce délai de douze mois est supprimé si le lien conjugal ou le partenariat enregistré préexistait à l'arrivée du Belge ou de l'étranger rejoint dans le Royaume ou s'ils ont un enfant mineur commun:*

*— son conjoint étranger ou l'étranger avec lequel il est lié par un partenariat enregistré considéré comme équivalent à un mariage en Belgique, qui vient vivre avec lui, à la condition que les deux personnes concernées soient âgées de plus de vingt et un ans. Cet âge minimum est toutefois ramené à dix-huit ans lorsque le lien conjugal ou ce partenariat enregistré, selon le cas, est préexistant à l'arrivée de l'étranger rejoint dans le Royaume;*

*— leurs enfants, qui viennent vivre avec eux avant d'avoir atteint l'âge de dix-huit ans et sont célibataires;*

*— les enfants du Belge ou de l'étranger rejoint, de son conjoint ou du partenaire enregistré visé au premier tiret, qui viennent vivre avec eux avant d'avoir atteint l'âge de dix-huit ans et sont célibataires, pour autant que le Belge ou l'étranger rejoint, son conjoint ou ce partenaire enregistré en ait le droit de garde et la charge et, en cas de garde partagée, à la condition que l'autre titulaire du droit de garde ait donné son accord;*

*1° de vreemdeling wiens recht op verblijf erkend wordt door een internationaal verdrag, door een wet of door een koninklijk besluit;*

*2° de vreemdeling die de wettelijke voorwaarden vervult om de Belgische nationaliteit door nationaliteitskeuze te verkrijgen op grond van artikel 13, 1°, 3° en 4°, van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, of om ze te herkrijgen, zonder dat evenwel vereist is dat hij gedurende de twaalf maanden voorafgaand aan de aanvraag om tot verblijf te worden toegelaten zijn hoofdverblijf in België moet hebben, noch dat hij naargelang het geval, een verklaring van nationaliteitskeuze of een verklaring met het oog op het herkrijgen van de Belgische nationaliteit hoeft te doen;*

*3° De vrouw die de Belgische nationaliteit verloren heeft door haar huwelijk of ingevolge het verwerven van een vreemde nationaliteit door haar echtgenoot;*

*4° De volgende familieleden van een Belg of van een vreemdeling die sedert minimaal twaalf maanden toegelaten of gemachtigd is tot een verblijf van onbeperkte duur in het Rijk of sedert minimaal twaalf maanden gemachtigd is om er zich te vestigen. die termijn van twaalf maanden vervalt indien de echtelijke band of het geregistreerde partnerschap reeds bestond voor de Belg of de vreemdeling die vervoegd wordt, in het Rijk aankwam of indien zij een gemeenschappelijk minderjarig kind hebben:*

*— de buitenlandse echtgenoot of de vreemdeling waarmee een geregistreerd partnerschap gesloten werd dat als gelijkwaardig beschouwd wordt met het huwelijk in België, die met hem komt samenleven, op voorwaarde dat beiden ouder zijn dan eenentwintig jaar. Deze minimumleeftijd wordt echter teruggebracht tot achttien jaar wanneer, naargelang het geval, de echtelijke band of dit geregistreerd partnerschap, reeds bestond vóór de vreemdeling die vervoegd wordt, in het Rijk aankwam;*

*— hun kinderen, die met hen komen samenleven alvorens zij de leeftijd van achttien jaar hebben bereikt en alleenstaand zijn;*

*— de kinderen van de Belg of van de vreemdeling die vervoegd wordt, van diens echtgenoot of van de geregistreerde partner bedoeld in het eerste streepje, die met hen komen samenleven alvorens zij de leeftijd van achttien jaar hebben bereikt en alleenstaand zijn, voor zover de Belg of de vreemdeling die vervoegd wordt, zijn echtgenoot of de bedoelde geregistreerde partner over het recht van bewaring beschikt en de kinderen ten laste zijn van hem of diens echtgenoot of deze geregistreerde partner en, indien het recht van bewaring wordt gedeeld, op voorwaarde dat de andere houder van het recht van bewaring zijn toestemming heeft gegeven;*

*5° l'étranger lié, par un partenariat enregistré conformément à une loi, à un Belge ou à un étranger admis ou autorisé, depuis au moins deux ans, à séjourner dans le Royaume pour une durée illimitée ou autorisé à s'y établir depuis au moins deux ans, ainsi que les enfants de ce partenaire, qui viennent vivre avec eux avant d'avoir atteint l'âge de dix-huit ans et sont célibataires, pour autant qu'il en ait le droit de garde et la charge et, en cas de garde partagée, à la condition que l'autre titulaire du droit de garde ait donné son accord. Ce délai de deux ans est supprimé si le lien conjugal ou le partenariat enregistré préexistait à l'arrivée du Belge ou de l'étranger rejoint dans le Royaume ou s'ils ont un enfant mineur commun.*

*Les partenaires mentionnés à l'alinéa 1<sup>er</sup> doivent remplir les conditions suivantes:*

*a) ils prouvent qu'ils entretiennent une relation de partenaire durable et stable dûment établie.*

*Le caractère durable et stable de cette relation est établi:*

*— si les partenaires prouvent qu'ils ont cohabité de manière légale en Belgique ou dans un autre pays et ininterrompu pendant au moins deux ans avant la demande et que la personne qui crée un droit au regroupement familial a signé un engagement de prise en charge vis-à-vis de son ou sa partenaire, dans lequel elle s'engage pendant une période de trois ans vis-à-vis de l'Etat belge et du CPAS à payer tous les frais de séjour, de soins de santé et de rapatriement;*

*— ou si les partenaires prouvent qu'ils se connaissent depuis au moins deux ans avant la demande et qu'ils fournissent la preuve qu'ils ont entretenu des contacts réguliers par téléphone, par courrier ordinaire ou électronique, qu'ils se sont rencontrés trois fois durant les deux années précédant la demande et que ces rencontres comportent au total 45 jours ou davantage et que la personne qui crée un droit au regroupement familial a signé un engagement de prise en charge vis-à-vis de son ou sa partenaire, dans lequel elle s'engage pendant une période de trois ans vis-à-vis de l'Etat belge et du CPAS à payer tous les frais de séjour, de soins de santé et de rapatriement;*

*— ou si les partenaires ont un enfant commun;*

*5° De vreemdeling die door middel van een wettelijk geregistreerd partnerschap, verbonden is met een Belg of met een vreemdeling die sedert minimaal twaalf maanden toegelaten of gemachtigd is tot een verblijf van onbeperkte duur in het Rijk of sedert minimaal twaalf maanden gemachtigd is om er zich te vestigen, evenals de kinderen van deze partner, die met hen komen samenleven alvorens zij de leeftijd van achttien jaar hebben bereikt en alleenstaand zijn, voorzover hij over het recht van bewaring beschikt en de kinderen te zijn laste zijn en, indien het recht van bewaring wordt gedeeld, op voorwaarde dat de andere houder van het recht van bewaring zijn toestemming heeft gegeven. die termijn van twaalf maanden vervalt indien de echtelijke band of het geregistreerde partnerschap reeds bestond voor de Belg of de vreemdeling die vervoegd wordt, in het Rijk aankwam of indien zij een gemeenschappelijk minderjarig kind hebben.*

*De in het eerste lid vermelde partners moeten aan de volgende voorwaarden voldoen:*

*a) zij bewijzen een naar behoren geattesteerde duurzame en stabiele partnerrelatie te onderhouden.*

*Het duurzaam en stabiel karakter van deze relatie is aangetoond:*

*— indien de partners bewijzen gedurende minstens één jaar, voorafgaand aan de aanvraag, onafgebroken op legale wijze in België of een ander land te hebben samengewoond en de persoon die een recht op gezinsherening doet ontstaan ten aanzien van zijn partner een verbintenis tot tenlasteneming ondertekent waarin hij zich gedurende een periode van drie jaar ten aanzien van de Belgische Staat en het ocmw verbindt tot de betaling van alle kosten van verblijf, gezondheidszorgen en de repatriëringskosten;*

*— ofwel indien de partners bewijzen dat zij elkaar sedert ten minste twee jaar, voorafgaand aan de aanvraag, kennen en het bewijs leveren dat zij regelmatig, telefonisch, via briefwisseling of elektronische berichten met elkaar contact onderhouden en dat zij elkaar in de twee jaar voorafgaand aan de aanvraag drie maal ontmoet hebben en dat deze ontmoetingen in totaal 45 of meer dagen betreffen en de persoon die een recht op gezinsherening doet ontstaan ten aanzien van zijn partner een verbintenis tot tenlasteneming ondertekent waarin hij zich gedurende een periode van drie jaar ten aanzien van de Belgische Staat en het ocmw verbindt tot de betaling van alle kosten van verblijf, gezondheidszorgen en de repatriëringskosten;*

*— ofwel indien de partners een gemeenschappelijk kind hebben;*

- b) ils viennent vivre ensemble;
- c) ils sont tous deux âgés de plus de vingt et un ans;
- d) ils sont célibataires et n'ont pas de relation de partenaire durable et stable avec une autre personne;
- e) ils ne font pas partie des personnes visées aux articles 161 à 163 du Code civil;
- f) aucune décision n'a été prise à l'égard de l'un d'eux sur la base de l'article 167 du Code civil, et ce, pour autant que la décision ou la nullité ait été coulée en force de chose jugée.”.

*L'âge minimum des deux partenaires est ramené à dix-huit ans lorsqu'ils peuvent apporter la preuve d'une cohabitation d'au moins un an avant l'arrivée de l'étranger rejoint dans le Royaume.*

*6° l'enfant handicapé célibataire âgé de plus de dix-huit ans d'un Belge ou d'un étranger autorisé ou admis à séjourner dans le Royaume pour une durée illimitée ou autorisé à s'y établir, ou de son conjoint ou partenaire au sens du point 4° ou 5°, pour autant qu'il fournisse une attestation émanant d'un médecin agréé par le poste diplomatique ou consulaire belge indiquant qu'il se trouve, en raison de son handicap, dans l'incapacité de subvenir à ses propres besoins;*

*7° le père et la mère d'un étranger reconnu réfugié au sens de l'article 48/3, qui viennent vivre avec lui, pour autant que celui-ci soit âgé de moins de dix-huit ans et soit entré dans le Royaume sans être accompagné d'un étranger majeur responsable de lui par la loi et n'ait pas été effectivement pris en charge par une telle personne par la suite, ou ait été laissé seul après être entré dans le Royaume.*

*L'alinéa 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, n'est pas applicable au conjoint d'un Belge ou étranger polygame lorsqu'un autre conjoint de celui-ci séjourne déjà dans le Royaume.*

*Le Roi fixe, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, les cas dans lesquels un partenariat enregistré sur la base d'une loi étrangère doit être considéré comme équivalent à mariage en Belgique.*

*Les dispositions relatives aux enfants s'appliquent à moins qu'un accord international liant la Belgique ne prévoie des dispositions plus favorables.*

- b) zij komen met elkaar samenleven;
- c) zij zijn beiden ouder dan eenentwintig jaar;
- d) zij zijn ongehuwd en hebben geen duurzame en stabiele partnerrelatie met een andere persoon;
- e) zij zijn geen personen bedoeld in artikelen 161 tot 163 van het burgerlijk wetboek.
- f) ten aanzien van hen beiden werd geen beslissing genomen op grond van 167 van het Burgerlijk Wetboek en dit voor zover de beslissing kracht van gewijsde heeft verkregen.

*De minimumleeftijd van de twee partners wordt teruggebracht tot achttien jaar, wanneer zij het bewijs leveren dat zij vóór de aankomst van de vreemdeling die vervoegd wordt in het Rijk, reeds ten minste een jaar samengewoond hebben;*

*6° Het alleenstaand gehandicapte kind dat ouder is dan achttien jaar, van een Belg of van een vreemdeling die toegelaten of gemachtigd is tot een verblijf van onbeperkte duur in het Rijk of gemachtigd is om er zich te vestigen, of van zijn echtgenoot of van zijn partner zoals bedoeld in punt 4° of 5°, voorzover het kind een attest overlegt dat uitgaat van een door de Belgische diplomatieke of consulaire post erkende arts dat aantoont dat het omwille van zijn handicap niet in zijn eigen behoeften kan voorzien;*

*7° De ouders van een vreemdeling die erkend werd als vluchteling in de zin van artikel 48/3, voor zover zij met hem komen samenleven en op voorwaarde dat hij jonger is dan achttien jaar en het Rijk binnengekomen is zonder begeleiding van een krachtens de wet verantwoordelijke meerderjarige vreemdeling en vervolgens niet daadwerkelijk onder de hoede van een dergelijke persoon gestaan heeft, of zonder begeleiding werd achtergelaten nadat hij het Rijk is binnengekomen.*

*Het eerste lid, 4<sup>o</sup>, is niet van toepassing op de echtgenoot van een polygame Belg of vreemdeling, indien een andere echtgenoot van die persoon reeds in het Rijk verblijft.*

*De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de ministerraad, de gevallen waarbij een partnerschap dat geregistreerd werd op basis van een vreemde wet, moet beschouwd worden als gelijkwaardig met een huwelijk in België.*

*De bepalingen met betrekking tot de kinderen zijn van toepassing, tenzij een internationaal verdrag dat België bindt, meer voordelige bepalingen bevat.*

*§ 2. Les étrangers visés au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2° et 3°, doivent apporter la preuve qu'ils disposent de moyens de subsistance stables, réguliers et suffisants pour subvenir à leurs propres besoins et ne pas devenir une charge pour les pouvoirs publics.*

*Les étrangers visés au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 4° à 6°, doivent apporter la preuve que le Belge ou l'étranger rejoint dispose d'un logement suffisant, tel que prévu et attesté par l'autorité compétente conformément aux dispositions de l'article 6 de la loi spéciale de réformes institutionnelles, pour pourvoir recevoir le ou les membres de sa famille qui demandent à le rejoindre, ainsi que d'une assurance maladie couvrant les risques en Belgique pour lui-même et les membres de sa famille.*

*L'étranger visé au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 4° et 5°, doit en outre apporter la preuve que le Belge ou l'étranger rejoint dispose de moyens de subsistance stables, réguliers et suffisants tels que prévus au § 5 pour subvenir à ses propres besoins et à ceux des membres de sa famille et ne pas devenir une charge pour les pouvoirs publics. Cette condition n'est pas applicable si le Belge ou l'étranger ne se fait rejoindre que par les membres de sa famille visés au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 4°, tirets 2 et 3.*

*L'étranger visé au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 6°, doit apporter la preuve que le Belge ou l'étranger rejoint dispose de moyens de subsistance stables, réguliers et suffisants tels que prévus au § 5 pour subvenir à ses propres besoins et à ceux des membres de sa famille et ne pas devenir une charge pour les pouvoirs publics.*

*Les alinéas 2 et 3 ne sont pas applicables aux membres de la famille d'un étranger reconnu réfugié et d'un étranger bénéficiant de la protection subsidiaire visés au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 4°, 5° et 7°, lorsque les liens de parenté ou d'alliance ou le partenariat enregistré sont antérieurs à l'entrée de cet étranger dans le Royaume et pour autant que la demande de séjour sur la base de l'article 10 ait été introduite dans l'année suivant la décision reconnaissant la qualité de réfugié ou octroyant la protection subsidiaire à l'étranger rejoint.*

*Le ministre ou son délégué peut cependant exiger, par une décision motivée, la production des documents visés à l'alinéa 2 lorsque le regroupement familial est possible dans un autre pays avec lequel l'étranger rejoint ou le membre de sa famille a un lien particulier, en tenant compte des circonstances de fait, des condi-*

*§ 2. De in § 1, eerste lid, 2° en 3° bedoelde vreemdelingen moeten het bewijs aanbrengen dat ze beschikken over stabiele, toereikende en regelmatige bestaansmiddelen ten behoeve van zichzelf en om te voorkomen dat ze ten laste van de openbare overheden vallen.*

*De in § 1, eerste lid, 4° tot 6°, bedoelde vreemdelingen moeten het bewijs aanbrengen dat de Belg of de vreemdeling die vervoegd wordt over behoorlijke huisvesting beschikt, zoals bepaald en geattesteerd door de bevoegde overheid overeenkomstig de bepalingen van artikel 6 van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen, en die toelaat het familielid of de familieleden, die gevraagd heeft of hebben om zich bij hem te komen voegen, te herbergen en over een ziektekostenverzekering beschikt die de risico's in België voor hem en zijn familieleden dekt.*

*De vreemdeling bedoeld in § 1, eerste lid, 4° en 5°, moet het bewijs aanbrengen dat de Belg of de vreemdeling die vervoegd wordt beschikt over toereikende, stabiele en regelmatige bestaansmiddelen zoals bepaald in § 5 om zichzelf en hun gezinsleden te onderhouden en om te voorkomen dat zij ten laste van de openbare overheden vallen. deze voorwaarde is niet van toepassing indien de Belg of de vreemdeling zich enkel laat vervoegen door de leden van zijn familie bedoeld in § 1, eerste lid, 4°, tweede en derde streepje.*

*De vreemdeling bedoeld in § 1, eerste lid, 6°, moet het bewijs aanbrengen dat de Belg of de vreemdeling die vervoegd wordt beschikt over toereikende, stabiele en regelmatige bestaansmiddelen zoals bepaald in § 5 ten behoeve van zichzelf en van zijn familieleden en om te voorkomen dat zij ten laste van de openbare overheden vallen.*

*Het tweede, en het derde lid zijn niet van toepassing op de in § 1, eerste lid, 4°, 5° en 7°, bedoelde familieleden van een als vluchteling erkende vreemdeling en van een vreemdeling die de subsidiaire bescherming geniet indien de bloed- of aanverwantschapsbanden of het geregistreerd partnerschap al bestonden vooraleer de vreemdeling het Rijk binnenkwam en voor zover de aanvraag tot verblijf op basis van artikel 10 werd ingediend in de loop van het jaar na de beslissing tot erkenning van de hoedanigheid van vluchteling of de toekenning van de subsidiaire bescherming van de vreemdeling die vervoegd wordt*

*De minister of zijn gemachtigde kan, door middel van een gemotiveerde beslissing, echter eisen dat de in het tweede en derde lid bedoelde documenten worden overgelegd indien de gezinshereniging mogelijk is in een ander land, waarmee de vreemdeling die vervoegd wordt of diens familielid een bijzondere*

tions fixées dans cet autre pays en ce qui concerne le regroupement familial et de la mesure dans laquelle les étrangers concernés peuvent réunir celles-ci.

Tous les étrangers visés au § 1<sup>er</sup> doivent en outre apporter la preuve qu'ils ne sont pas atteints d'une des maladies pouvant mettre en danger la santé publique, énumérées dans l'annexe à la présente loi.

§ 3. Sous réserve de l'application de l'article 11, § 2, lorsqu'un étranger a lui-même été admis à séjourner en application du § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup> ou 5<sup>o</sup>, en qualité de conjoint ou de partenaire non marié, après l'entrée en vigueur de la présente disposition, le droit de venir le rejoindre sur la base d'un mariage ou d'un partenariat enregistré, ne peut être invoqué que lorsqu'il peut faire la preuve de deux ans de séjour régulier dans le Royaume.

§ 4. Le § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>, n'est pas applicable aux membres de la famille de l'étranger autorisé à séjourner en Belgique pour y faire des études ou admis ou autorisé à y séjourner pour une durée limitée, fixée par la présente loi ou en raison de circonstances particulières propres à l'intéressé ou en rapport avec la nature ou de la durée de ses activités en Belgique.

§ 5. Les moyens de subsistance visés au § 2, alinéa 3, doivent être au moins équivalents à 120 % du montant visé à l'article 14, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup> de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale.

#### L'évaluation de ces moyens de subsistance:

1° tient compte de leur nature et de leur régularité;

2° ne tient pas compte des moyens provenant de régimes d'assistance complémentaires, à savoir le revenu d'intégration et les allocations familiales, ni de l'aide sociale financière;

3° ne tient pas compte des allocations d'attente ni de l'allocation de transition et tient uniquement compte de l'allocation de chômage pour autant que le conjoint ou le partenaire concerné puisse prouver qu'il cherche activement du travail.

band heeft, waarbij rekening gehouden wordt met de feitelijke omstandigheden, de aan de gezinshereniging gestelde voorwaarden in dat ander land en de mate waarin de betrokken vreemdelingen deze voorwaarden kunnen vervullen.

Alle in § 1 bedoelde vreemdelingen moeten bovendien het bewijs aanbrengen dat zij niet lijden aan één van de ziekten die de volksgezondheid in gevaar kunnen brengen en die worden opgesomd in de bijlage aan deze wet.

§ 3. Onder voorbehoud van de toepassing van artikel 11, § 2, kan een vreemdeling die met toepassing van § 1, eerste lid, 4<sup>o</sup> of 5<sup>o</sup>, toegelaten werd tot een verblijf in de hoedanigheid van echtgenoot of ongehuwde partner, na de inwerkingtreding van de huidige bepaling, zich slechts beroepen op het recht om zich te laten vervangen op basis van een huwelijk of een geregistreerd partnerschap indien hij kan bewijzen dat hij gedurende twee jaar regelmatig in het Rijk heeft verbleven.

§ 4. § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup> en 6<sup>o</sup> is niet van toepassing op de familieleden van de vreemdeling die gemachtigd is in België te verblijven om er te studeren of die toegelaten of gemachtigd is tot een verblijf van beperkte duur ingevolge deze wet of ingevolge de bijzondere omstandigheden eigen aan de betrokkenen of ingevolge de aard of de duur van zijn activiteiten in België.

§ 5. De bestaansmiddelen bedoeld in § 2, derde lid, moeten ten minste gelijk zijn aan honderdtwintig procent van het bedrag bedoeld in artikel 14, § 1, 3<sup>o</sup> van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

#### Bij het beoordelen van deze bestaansmiddelen:

1° wordt rekening gehouden met hun aard en regelmatigheid;

2° worden de middelen verkregen uit de aanvullende bijstandsstelsels, met name het leefloon en de gezinsbijslag, alsook de financiële maatschappelijke dienstverlening niet in aanmerking genomen;

3° worden de wachtuitkering en de overbruggingsuitkering niet in aanmerking genomen en wordt de werkloosheidsuitkering enkel in aanmerking genomen voor zover de betrokken echtgenoot of partner kan bewijzen dat hij actief werk zoekt.

**Art. 3**

*L'article 10bis de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit:*

*Art. 10bis. § 1<sup>er</sup>. Lorsque les membres de la famille visés à l'article 10, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>, d'un étudiant étranger autorisé au séjour introduisent une demande d'autorisation de séjour de plus de trois mois, cette autorisation doit être accordée si l'étudiant ou un des membres de sa famille en question apporte la preuve:*

- qu'il dispose de moyens de subsistance stables, réguliers et suffisants, conformément à l'article 10, § 5, pour subvenir à ses propres besoins et à ceux des membres de sa famille et ne pas devenir une charge pour les pouvoirs publics et qu'il a signé, à l'égard des membres de sa famille, un engagement de prise en charge dans lequel il s'engage à l'égard de l'État belge et de tout centre public d'action sociale compétent, pendant une période de trois ans, à prendre à sa charge tous les frais de séjour, de soins de santé et de rapatriement de l'étranger;

- que l'étudiant dispose d'un logement décent, comme prévu et attesté par les autorités compétentes en vertu des dispositions de l'article 6 de la loi spéciale de réformes institutionnelles, qui lui permette de recevoir le ou les membres de sa famille qui demandent à le rejoindre;

- qu'il dispose d'une assurance maladie couvrant les risques en Belgique pour lui-même et les membres de sa famille;

- que ceux-ci ne se trouvent pas dans un des cas visés à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup> à 8<sup>o</sup>, ou ne sont pas atteints d'une des maladies pouvant mettre en danger la santé publique, énumérées dans l'annexe à la présente loi.

*Les dispositions de l'article 12bis, § 6, s'appliquent également.*

*§ 2. Lorsque les membres de la famille visés à l'article 10, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup> à 6<sup>o</sup>, d'un étranger autorisé à séjourner en Belgique pour une durée limitée, fixée par la présente loi ou en raison de circonstances particulières propres à l'intéressé ou en rapport avec la nature ou de la durée de ses activités en Belgique, introduisent une demande d'autorisation de séjour de plus de trois mois, cette autorisation doit être accordée s'ils apportent la preuve:*

**Art. 3**

*Artikel 10bis van dezelfde wet, laatst gewijzigd bij de wet van 25 april 2007, wordt vervangen door wat volgt:*

*"Art. 10bis. § 1. wanneer de in artikel 10, § 1, eerste lid, 4<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup>, en 6<sup>o</sup> bedoelde familieleden van een tot een verblijf gemachtigde buitenlandse student een machtiging tot verblijf van meer dan drie maanden aanvragen, moet die machtiging worden toegekend indien de student of één van de betrokken familieleden het bewijs aanbrengt:*

- dat hij over stabiele, regelmatige en voldoende bestaansmiddelen beschikt zoals bepaald in artikel 10, § 5, om in zijn eigen behoeften en die van zijn familieleden te voorzien en om te voorkomen dat zij ten laste vallen van de openbare overheden, en dat hij ten aanzien van zijn familieleden een verbintenis tot tenlasteneming ondertekende waarin hij zich gedurende een termijn van drie jaar ten aanzien van de Belgische Staat en elk bevoegd openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn ertoe verbindt de kosten van gezondheidszorgen, verblijf en repatriëring van de vreemdeling te zetten laste te nemen;

- dat de student over behoorlijke huisvesting beschikt, zoals bepaald en geattesteerd door de bevoegde overheid op grond van de bepalingen van artikel 6 van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen, en die toelaat het familielid of de familieleden, die gevraagd hebben om zich bij hem te komen voegen, te herbergen;

- dat hij over een ziektekostenverzekering beschikt die de risico's in België voor hem en zijn familieleden dekt;

- zij bevinden zich niet in één der in artikel 3, eerste lid, 5<sup>o</sup> tot 8<sup>o</sup>, voorziene gevallen of lijden niet aan één van de ziekten die een gevaar voor de volksgezondheid kunnen opleveren en die worden opgesomd in de bijlage aan deze wet.

*De bepalingen van artikel 12bis, § 6, zijn eveneens van toepassing.*

*§ 2. Wanneer de in artikel 10, § 1, eerste lid, 4<sup>o</sup> tot 6<sup>o</sup>, bedoelde familieleden van een vreemdeling die gemachtigd werd in België te verblijven voor een beperkte duur ingevolge deze wet of ingevolge de bijzondere omstandigheden eigen aan de betrokkenen of ingevolge de aard of de duur van zijn activiteiten in België, een machtiging tot verblijf van meer dan drie maanden aanvragen, moet die machtiging toegekend worden indien zij het bewijs aanbrengen:*

— que l'étranger rejoint dispose de moyens de subsistance stables, réguliers et suffisants, ainsi que le prévoit l'article 10, § 5, pour subvenir à ses propres besoins et à ceux des membres de sa famille et éviter qu'ils ne deviennent une charge pour les pouvoirs publics, et qu'il a signé, vis-à-vis des membres de sa famille, un engagement de prise en charge dans lequel il s'engage pendant une période de trois ans vis-à-vis de l'État belge et de tout centre public d'action sociale à prendre en charge tous les frais de soins de santé, de séjour et de rapatriement,

— que l'étranger rejoint dispose d'un logement jugé convenable, ainsi qu'il est prévu et attesté par l'autorité compétente conformément aux dispositions de l'article 6 de la loi spéciale de réformes institutionnelles, pour recevoir le ou les membres de sa famille qui demandent à le rejoindre;

— qu'il dispose d'une assurance maladie couvrant les risques en Belgique pour lui-même et les membres de sa famille;

— que ceux-ci ne se trouvent pas dans un des cas visés à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 5<sup>°</sup> à 8<sup>°</sup>, ou ne sont pas atteints d'une des maladies pouvant mettre en danger la santé publique, énumérées à l'annexe à la loi.

*Les dispositions de l'article 12bis, § 6, s'appliquent également.*

§ 3. Les §§ 1<sup>er</sup> et 2 sont également applicables aux membres de la famille visés à l'article 10, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 4<sup>°</sup> à 6<sup>°</sup>, d'un étranger bénéficiant du statut de résident de longue durée dans un autre État membre de l'Union européenne, sur la base de la directive 2003/109/CE du Conseil de l'Union européenne du 25 novembre 2003 relative au statut des ressortissants de pays tiers résidents de longue durée, qui est autorisé à séjournier dans le Royaume sur la base des dispositions du titre II, chapitre V, ou qui demande cette autorisation.

Toutefois, lorsque la famille est déjà constituée ou reconstituée dans cet autre État membre de l'Union européenne, l'étranger rejoint ne doit pas apporter la preuve qu'il dispose d'un logement décent pour recevoir le ou les membres de sa famille et, en ce qui concerne la condition de la possession de moyens de subsistance stables, réguliers et suffisants, la preuve que le membre de la famille dispose de tels moyens à titre personnel sera également prise en compte. Afin de pouvoir bénéficier de ce régime particulier, les membres de la famille concernés doivent produire le

— dat de vreemdeling die vervoegd wordt over stabiele, regelmatige en voldoende bestaansmiddelen beschikt zoals bepaald in artikel 10, § 5, om in zijn eigen behoeften en die van zijn familieleden te voorzien en om te voorkomen dat zij ten laste vallen van de openbare overheden, en dat hij ten aanzien van zijn familieleden een verbintenis tot tenlasteneming ondertekende waarin hij zich gedurende een termijn van drie jaar ten aanzien van de Belgische Staat en elk bevoegd openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn ertoe verbindt de kosten van gezondheidszorgen, verblijf en repatriëring van de vreemdeling te zinen laste te nemen;

— dat de vreemdeling die vervoegd wordt, over behoorlijke huisvesting beschikt, zoals bepaald en geattesteerd door de bevoegde overheid op grond van de bepalingen van artikel 6 van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen, en die toelaat, om het familielid of de familieleden, die gevraagd hebben om zich bij hem te komen voegen, te herbergen;

— dat hij over een ziektekostenverzekering beschikt die de risico's in België voor hem en zijn familieleden dekt;

— zij bevinden zich niet in één der in artikel 3, eerste lid, 5<sup>°</sup> tot 8<sup>°</sup>, voorziene gevallen, of lijden niet aan één van de ziekten die een gevaar voor de volksgezondheid kunnen opleveren en die worden opgesomd in de bijlage aan deze wet.

*De bepalingen van artikel 12bis, § 6, zijn eveneens van toepassing.*

§ 3. De §§ 1 en 2 zijn ook van toepassing op de gezinsleden bedoeld bij artikel 10, § 1, eerste lid, 4<sup>°</sup> tot 6<sup>°</sup>, van een vreemdeling die de status van langdurig ingezetene geniet in een andere lidstaat van de Europese Unie, op grond van de richtlijn 2003/109/EG van de raad van de Europese Unie van 25 november 2003 betreffende de status van langdurig ingezeten onderdanen van derde landen, en die gemachtigd is tot verblijf in het rijk op grond van de bepalingen van titel II, hoofdstuk V, of die deze machtiging aanvraagt.

Wanneer echter een gezin al is gevormd of opnieuw is gevormd in die andere lidstaat van de Europese Unie, moet de vreemdeling bij wie het gezinslid zich komt voegen, niet het bewijs leveren dat hij beschikt over behoorlijke huisvesting om het gezinslid of de gezinsleden te ontvangen en zal, wat de voorwaarde betreft van de stabiele, regelmatige en toereikende bestaansmiddelen, ook rekening worden gehouden met het bewijs dat het gezinslid persoonlijk over dergelijke middelen beschikt. om deze bijzondere regeling te kunnen genieten, moeten de betrokken gezinsleden de

*permis de séjour de résident de longue durée CE ou le titre de séjour qui leur a été délivré par un État membre de l'Union européenne ainsi que la preuve qu'ils ont résidé en tant que membre de la famille d'un résident de longue durée dans cet État.*

#### *Art. 4*

*Dans l'article 10ter de la même loi, le § 2 est remplacé par ce qui suit:*

*“§ 2. La décision relative à la demande d'autorisation de séjour est prise et notifiée dans les plus brefs délais et au plus tard dans les six mois suivant la date du dépôt de la demande définie au § 1<sup>er</sup>.*

*Dans des cas exceptionnels liés à la complexité de l'examen de la demande et par une décision motivée, portée à la connaissance du demandeur, le ministre ou son délégué peut, à deux reprises, prolonger ce délai par période de trois mois.*

*À l'expiration du délai de six mois suivant la date du dépôt de la demande, éventuellement prolongé conformément à l'alinéa 2, si aucune décision n'a été prise, l'autorisation de séjour doit être délivrée.*

*Dans le cadre de l'examen de la demande, il est dûment tenu compte de l'intérêt supérieur de l'enfant.”.*

#### *Art. 5*

*L'article 11 de la même loi est remplacé par ce qui suit:*

*Article 11. § 1<sup>er</sup>. Le ministre ou son délégué peut décider que l'étranger qui déclare se trouver dans un des cas prévus à l'article 10 n'a pas le droit d'entrer ou de séjourner dans le Royaume, dans un des cas suivants:*

*1° cet étranger ne remplit pas ou ne remplit plus une des conditions de l'article 10;*

*2° cet étranger et le Belge ou l'étranger rejoint n'entretiennent pas ou plus une vie conjugale ou familiale effective;*

*EG-verblijfsvergunning van langdurig ingezetene of de verblijfstitel die hun is afgegeven door een lidstaat van de Europese Unie, samen met het bewijs dat zij in deze staat hebben verbleven als gezinslid van een langdurig ingezetene, voorleggen.*

#### *Art. 4*

*Artikel 10ter, § 2, van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt:*

*“§ 2. De beslissing met betrekking tot de aanvraag tot het bekomen van een machtiging tot verblijf wordt zo snel mogelijk en ten laatste zes maanden na de datum waarop de aanvraag werd ingediend, zoals bepaald in § 1, getroffen en betekend.*

*In bijzondere omstandigheden die verband houden met het complexe karakter van de behandeling van de aanvraag, kan de minister of zijn gemachtigde deze termijn tweemaal, met een periode van drie maanden, verlengen. dit wordt gedaan door middel van een gemotiveerde beslissing die ter kennis wordt gebracht van de aanvrager.*

*Indien na het verstrijken van de termijn van zes maanden volgend op de datum waarop de aanvraag werd ingediend, die eventueel verlengd werd overeenkomstig het tweede lid, geen enkele beslissing getroffen werd, moet de machtiging tot verblijf verstrekt worden.*

*In het kader van het onderzoek van de aanvraag wordt terdege rekening gehouden met het hoger belang van het kind.”.*

#### *Art. 5*

*Artikel 11 van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt:*

*“Art. 11. § 1. De minister of zijn gemachtigde kan beslissen dat de vreemdeling die verklaart dat hij zich in één der in artikel 10 voorziene gevallen bevindt, in één van de volgende gevallen niet het recht heeft het Rijk binnen te komen of in het Rijk te verblijven:*

*1° de vreemdeling voldoet niet of niet meer aan één van de voorwaarden van artikel 10;*

*2° de vreemdeling en de Belg of de vreemdeling die vervoegd wordt, onderhouden niet of niet meer een werkelijk huwelijks- of gezinsleven;*

*3° sauf dérogations prévues par un traité international, cet étranger se trouve dans un des cas prévus à l'article 3, 5° à 8°, ou est atteint d'une des maladies pouvant mettre en danger la santé publique, énumérées à l'annexe à la présente loi;*

*4° cet étranger ou la personne qu'il rejoint a utilisé des informations fausses ou trompeuses ou des documents faux ou falsifiés, ou a recouru à la fraude ou à d'autres moyens illégaux de caractère déterminant, afin d'être admis au séjour, ou il est établi que le mariage, le partenariat ou l'adoption ont été conclus uniquement pour lui permettre d'entrer ou de séjourner dans le Royaume.*

*Dans le cas des membres de la famille d'un réfugié reconnu dont les liens de parenté ou d'alliance sont antérieurs à l'entrée de celui-ci dans le Royaume, la décision ne peut pas être fondée uniquement sur le défaut de documents officiels prouvant le lien de parenté ou d'alliance conformes à l'article 30 de la loi du 16 juillet 2004 portant le Code de droit international privé ou aux conventions internationales portant sur la même matière.*

*La décision indique, le cas échéant, la disposition de l'article 3 qui est appliquée.*

*§ 2. Le ministre ou son délégué peut décider que l'étranger qui a été admis à séjourner dans le Royaume sur la base de l'article 10 n'a plus le droit de séjourner dans le Royaume, dans un des cas suivants:*

*1° cet étranger ne remplit plus une des conditions de l'article 10;*

*2° cet étranger et le Belge ou l'étranger rejoint n'entretiennent pas ou plus une vie conjugale ou familiale effective;*

*3° cet étranger, admis à séjourner dans le Royaume en tant que partenaire enregistré sur la base de l'article 10, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>°</sup> ou 5<sup>°</sup>, ou l'étranger ou le Belge qu'il a rejoint, s'est marié avec une autre personne ou est lié à une autre personne par un partenariat enregistré conformément à une loi;*

*4° cet étranger ou la personne qu'il rejoint a utilisé des informations fausses ou trompeuses ou des documents faux ou falsifiés, ou a recouru à la fraude ou à d'autres moyens illégaux, qui ont été déterminants pour la reconnaissance du droit de séjour, ou il est établi que le mariage, le partenariat ou l'adoption ont été conclu*

*3° met uitzondering van afwijkingen, die worden voorzien door een internationaal verdrag, bevindt de vreemdeling zich in één der gevallen voorzien in artikel 3, 5° tot 8°, of hij lijdt aan één van de ziekten die een gevaar voor de volksgezondheid kunnen opleveren en die worden opgesomd in de bijlage aan deze wet;*

*4° de vreemdeling of de persoon die hij vervoegt heeft valse of misleidende informatie of valse of vervalste documenten gebruikt, of heeft fraude gepleegd of onwettige middelen gebruikt die van doorslaggevend belang zijn geweest om te worden toegelaten tot een verblijf, of het staat vast dat het huwelijk, het partnerschap of de adoptie uitsluitend afgesloten werden opdat de betrokken vreemdeling het Rijk zou kunnen binnenkomen of er verblijven.*

*In het geval van de familieleden van een erkende vluchteling, met wie de bloed- of aanverwantschapsbanden al bestonden vóór hij het Rijk betrad, mag de beslissing niet uitsluitend worden gebaseerd op het ontbreken van de officiële documenten die de bloed- of aanverwantschapsbanden aantonen, overeenkomstig artikel 30 van de wet van 16 juli 2004 houdende het Wetboek van internationaal privaatrecht of de internationale overeenkomsten betreffende dezelfde materie.*

*In voorkomend geval vermeldt de beslissing de bepaling van artikel 3 die werd toegepast.*

*§ 2. De minister of zijn gemachtigde kan beslissen dat de vreemdeling die op grond van artikel 10 toegelaten werd tot een verblijf in het Rijk in één van de volgende gevallen niet meer het recht heeft om in het Rijk te verblijven:*

*1° de vreemdeling voldoet niet meer aan één van de voorwaarden van artikel 10;*

*2° de vreemdeling en de Belg of de vreemdeling die vervoegd werd, onderhouden niet of niet meer een werkelijk huwelijks- of gezinsleven;*

*3° de vreemdeling, die toegelaten werd tot een verblijf in het Rijk in de hoedanigheid van geregistreerde partner op grond van artikel 10, § 1, 4° of 5°, of de vreemdeling of de Belg die vervoegd werd, is in het huwelijk getreden of heeft een wettelijk geregistreerd partnerschap met een andere persoon;*

*4° de vreemdeling of de persoon die hij vervoegt heeft valse of misleidende informatie of valse of vervalste documenten gebruikt, of heeft fraude gepleegd of onwettige middelen gebruikt die van doorslaggevend belang zijn geweest voor de erkenning van het recht op verblijf, of het staat vast dat het huwelijk, het part-*

*uniquement pour lui permettre d'entrer ou de séjourner dans le Royaume.*

*La décision fondée sur le point 1°, 2° ou 3° ne peut être prise qu'au cours des trois premières années suivant la délivrance du titre de séjour ou, dans les cas visés à l'article 12bis, §§ 3 ou 4, suivant la délivrance du document attestant que la demande a été introduite.*

*Le ministre ou son délégué peut procéder ou faire procéder à des contrôles en vue de la prorogation ou du renouvellement du titre de séjour, afin de vérifier si l'étranger remplit les conditions de l'article 10. Il peut à tout moment procéder ou faire procéder à des contrôles spécifiques lorsqu'il existe des présomptions fondées de fraude ou que le mariage, le partenariat ou l'adoption a été conclu pour permettre à la personne concernée d'entrer ou de séjourner dans le Royaume.*

*Le ministre ou son délégué ne peut mettre fin au séjour sur la base de l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, 2° ou 3°, si l'étranger prouve avoir été victime au cours du mariage ou du partenariat d'un fait visé aux article 375, 398 à 400, 402, 403 ou 405 du Code pénal. Dans les autres cas, le ministre ou son délégué prend particulièrement en considération la situation des personnes victimes de violences dans leur famille, qui ne forment plus une cellule familiale avec la personne qu'elles ont rejointe et nécessitent une protection. Dans ces cas, il informera la personne concernée de sa décision de ne pas mettre fin à son séjour sur la base de l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, 2° ou 3°.*

*Lors de sa décision de mettre fin au séjour de l'étranger sur base de l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, 2° ou 3°, le ministre ou son délégué prend en considération la nature et la solidité des liens familiaux de la personne et la durée de son séjour dans le Royaume, ainsi que l'existence d'attaches familiales, culturelles ou sociales avec son pays d'origine.*

#### *Art. 6*

*L'article 12bis de la même loi est remplacé par ce qui suit:*

*Art. 12bis. § 1<sup>er</sup>. L'étranger qui déclare se trouver dans un des cas visés à l'article 10 doit introduire sa demande auprès du représentant diplomatique ou consulaire belge compétent pour le lieu de sa résidence ou de son séjour à l'étranger.*

*nerschap of de adoptie uitsluitend afgesloten werden opdat de betrokken vreemdeling het Rijk zou kunnen binnengaan of er verblijven.*

*De op het punt 1°, 2° of 3° gebaseerde beslissing mag enkel getroffen worden gedurende de eerste drie jaren na de afgifte van de verblijfstitel of, in de gevallen bedoeld in artikel 12bis, §§ 3 of 4, na de afgifte van het document dat bewijst dat de aanvraag werd ingediend.*

*De minister of diens gemachtigde kan met het oog op een verlenging of vernieuwing van de verblijfstitel, controles verrichten of laten verrichten om na te gaan of de vreemdeling voldoet aan de voorwaarden van artikel 10. hij kan op elk moment specifieke controles verrichten of laten verrichten in geval van gegronde vermoedens van fraude of dat het huwelijk, het partnerschap of de adoptie tot stand is gekomen om voor de betrokken persoon toegang tot of verblijf in het Rijk te bekomen.*

*De minister of zijn gemachtigde kan, op basis van het eerste lid, 1°, 2°, of 3° geen einde maken aan het verblijf van de vreemdeling die aantoont het slachtoffer te zijn geweest tijdens het huwelijk of het partnerschap van een feit als bedoeld in artikel 375, 398 tot 400, 402, 403 of 405 van het Strafwetboek. in de andere gevallen houdt de minister of zijn gemachtigde in het bijzonder rekening met de situatie van personen die het slachtoffer zijn van geweld in de familie, die niet langer een gezinscel vormen met de persoon die zij vervoegden en die bescherming nodig hebben. in deze gevallen zal hij de betrokken persoon op de hoogte brengen van zijn beslissing om geen einde te stellen aan zijn verblijf, op basis van het eerste lid, 1°, 2° of 3°.*

*Bij de beslissing om een einde te stellen aan het verblijf op basis van het eerste lid, 1°, 2° of 3°, houdt de minister of zijn gemachtigde rekening met de aard en de hechtheid van de gezinsband van de betrokken persoon en met de duur van zijn verblijf in het Rijk, alsmede met het bestaan van familiebanden of culturele of sociale banden met zijn land van herkomst.*

#### *Art. 6*

*Artikel 12bis van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt:*

*Art. 12bis. § 1. De vreemdeling die verklaart dat hij zich in één der in artikel 10 voorziene gevallen bevindt, moet zijn aanvraag indienen bij de Belgische diplomatische of consulaire vertegenwoordiger die bevoegd is voor zijn woonplaats of zijn verblijfplaats in het buitenland.*

*Il peut toutefois introduire sa demande auprès de l'administration communale de la localité où il séjourne dans les cas suivants:*

*1° s'il est déjà admis ou autorisé à séjourner plus de trois mois dans le Royaume à un autre titre et présente toutes les preuves visées au § 2 avant la fin de cette admission ou autorisation;*

*2° s'il est autorisé au séjour pour trois mois au maximum et, pour autant qu'il dispose d'un visa valable en vue de conclure un mariage ou un partenariat en Belgique, si ce mariage ou partenariat a effectivement été conclu avant la fin de cette autorisation et s'il présente toutes les preuves visées au § 2 avant la fin de cette autorisation;*

*3° s'il se trouve dans des circonstances exceptionnelles qui l'empêchent de retourner dans son pays pour demander le visa requis en vertu de l'article 2 auprès du représentant diplomatique ou consulaire belge compétent, et présente toutes les preuves visées au § 2 ainsi qu'une preuve de son identité.*

*§ 2. Lorsque l'étranger visé au § 1<sup>er</sup> introduit sa demande auprès du représentant diplomatique ou consulaire belge compétent pour le lieu de sa résidence ou de son séjour à l'étranger, celle-ci doit être accompagnée des documents qui prouvent qu'il remplit les conditions visées à l'article 10, §§ 1<sup>er</sup> à 3, dont notamment un certificat médical d'où il résulte qu'il n'est pas atteint d'une des maladies énumérées à l'annexe à la loi ainsi qu'un extrait de casier judiciaire ou un document équivalent, s'il est âgé de plus de dix-huit ans.*

*La date du dépôt de la demande est celle à laquelle tous ces documents, conformes à l'article 30 de la loi du 16 juillet 2004 portant le Code de droit international privé ou aux conventions internationales portant sur la même matière, sont produits.*

*La décision relative à l'admission au séjour est prise et notifiée dans les plus brefs délais et au plus tard dans les six mois suivant la date du dépôt de la demande définie à l'alinéa 2.*

*Dans des cas exceptionnels liés à la complexité de l'examen de la demande ainsi que dans le cadre d'une enquête concernant un mariage visé à l'article 146bis du Code civil ou les conditions du partenariat visé à l'article 10, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, le ministre ou son*

*In de volgende gevallen kan hij zijn aanvraag echter indienen bij het gemeentebestuur van zijn verblijfplaats:*

*1° indien hij al in een andere hoedanigheid toegelaten of gemachtigd werd tot een verblijf van meer dan drie maanden in het rijk en indien hij vóór het einde van deze toelating of machtiging alle in § 2 bedoelde bewijzen overlegt;*

*2° indien hij tot een verblijf van maximaal drie maanden is gemachtigd, en voorzover hij beschikt over een geldig visum met het oog op het afsluiten van een huwelijk of partnerschap in België, dit huwelijk of partnerschap effectief werd gesloten vóór het einde van deze machtiging en hij vóór het einde van deze machtiging alle in § 2 bedoelde bewijzen overlegt;*

*3° indien hij zich bevindt in buitengewone omstandigheden die hem verhinderen terug te keren naar zijn land om het op grond van artikel 2 vereiste visum te vragen bij de bevoegde Belgische diplomatieke of consulaire vertegenwoordiger en alle in § 2 bedoelde bewijzen overmaakt, evenals een bewijs van zijn identiteit.*

*§ 2. Indien de in § 1 bedoelde vreemdeling zijn aanvraag indient bij de Belgische diplomatieke of consulaire vertegenwoordiger die bevoegd is voor zijn woonplaats of zijn verblijfplaats in het buitenland, moeten samen met de aanvraag documenten worden overgelegd die aantonen dat hij voldoet aan de voorwaarden die worden bedoeld in artikel 10, §§ 1 tot 3, onder meer een medisch getuigschrift waaruit blijkt dat hij niet lijdt aan één van de in de bijlage aan deze wet opgesomde ziekten, evenals, indien hij ouder is dan achttien jaar, een uittreksel uit het strafregister of een gelijkwaardig document.*

*De datum voor het indienen van de aanvraag is die waarop alle bewijzen, overeenkomstig artikel 30 van de wet van 16 juli 2004 houdende het Wetboek van internationaal privaatrecht of de internationale overeenkomsten betreffende dezelfde materie, worden overgelegd.*

*De beslissing met betrekking tot de toelating tot verblijf wordt zo snel mogelijk en ten laatste zes maanden volgend op de datum van indiening van de aanvraag, zoals bepaald in het tweede lid, getroffen en betekend.*

*In bijzondere omstandigheden die verband houden met het complexe karakter van de behandeling van de aanvraag, alsook in het kader van een onderzoek naar een huwelijk als bedoeld in artikel 146bis van het Burgerlijk Wetboek of de voorwaarden verbonden aan het*

délégué peut, à deux reprises, prolonger ce délai par période de trois mois, par une décision motivée, portée à la connaissance du demandeur,

*À l'expiration du délai de six mois suivant la date du dépôt de la demande, éventuellement prolongé conformément à l'alinéa 4, si aucune décision n'a été prise, l'admission au séjour doit être reconnue.*

*§ 3. Dans les cas visés au § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 1° et 2°, lorsque l'étranger visé au 1<sup>er</sup> se présente à l'administration communale de la localité où il séjourne et déclare se trouver dans un des cas prévus à l'article 10, il est, au vu des documents requis pour son entrée et son séjour et à la condition que toutes les preuves visées au § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, soient produites, il est mis en possession d'une attestation de réception de la demande. L'administration communale informe le ministre ou son délégué de la demande et lui transmet sans délai copie de celle-ci.*

*Lorsque le ministre ou son délégué estime que la demande n'est pas manifestement non fondée, ou, lorsque dans un délai de cinq mois suivant la délivrance de l'attestation de réception visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, aucune décision n'est portée à la connaissance de l'administration communale, la demande est déclarée recevable. L'étranger est inscrit au registre des étrangers et mis en possession d'un document attestant qu'il est inscrit au registre des étrangers.*

*En cas de décision favorable du ministre ou de son délégué sur l'admission au séjour ou si, dans un délai de six mois suivant la délivrance de l'attestation de réception visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, aucune décision n'est portée à la connaissance de l'administration communale, l'étranger est admis à séjourner.*

*Dans des cas exceptionnels liés à la complexité de l'examen de la demande, ainsi que dans le cadre d'une enquête concernant un mariage visé à l'article 146bis du Code civil ou les conditions du partenariat visé à l'article 10, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 5°, et par une décision motivée, portée à la connaissance du demandeur avant l'expiration du délai prévu à l'alinéa 3, le ministre ou son délégué peut, à deux reprises au maximum, prolonger ce délai d'une période de trois mois.*

*partnerschap voorzien in artikel 10, § 1 eerste lid, 5°, kan de minister of zijn gemachtigde deze termijn tweemaal, met een periode van drie maanden, verlengen. dit wordt gedaan door middel van een gemotiveerde beslissing die ter kennis wordt gebracht van de aanvrager.*

*Indien geen enkele beslissing getroffen werd na het verstrijken van de termijn van zes maanden volgend op de datum waarop de aanvraag werd ingediend, die eventueel verlengd werd overeenkomstig het vierde lid, moet de toelating tot verblijf verstrekken worden.*

*§ 3. In de in § 1, tweede lid, 1° en 2°, bedoelde gevallen, wanneer de in § 1 bedoelde vreemdeling zich bij het gemeentebestuur van zijn verblijfplaats aanbiedt en verklaart dat hij zich in één der in artikel 10 voorziene gevallen bevindt, wordt hij, na inzage van de documenten die vereist zijn voor zijn binnenkomst en verblijf en op voorwaarde dat alle bewijzen bedoeld in § 2, eerste lid, werden overgemaakt, in het bezit gesteld van een ontvangstbewijs van de aanvraag. Het gemeentebestuur brengt de minister of zijn gemachtigde op de hoogte van de aanvraag en maakt hem onmiddellijk een kopie ervan over.*

*Indien de minister of zijn gemachtigde oordeelt dat de aanvraag niet kennelijk ongegrond is, of indien binnen een termijn van vijf maanden volgend op de afgifte van het ontvangstbewijs bedoeld in het eerste lid geen enkele beslissing ter kennis werd gebracht van het gemeentebestuur, wordt de aanvraag ontvankelijk verklaard. De vreemdeling wordt ingeschreven in het vreemdelingenregister en in het bezit gesteld van een document waaruit blijkt dat hij in het vreemdelingenregister werd ingeschreven.*

*Indien de minister of zijn gemachtigde een gunstige beslissing neemt over de toelating tot verblijf of indien binnen een periode van zes maanden volgend op de afgifte van het ontvangstbewijs bedoeld in het eerste lid geen enkele beslissing ter kennis wordt gebracht van het gemeentebestuur, wordt de vreemdeling toegelaten tot een verblijf.*

*In bijzondere omstandigheden die verband houden met het complexe karakter van de behandeling van de aanvraag, alsook in het kader van een onderzoek naar een huwelijk als bedoeld in artikel 146bis van het Burgerlijk Wetboek of de voorwaarden verbonden aan het partnerschap voorzien in artikel 10, § 1 eerste lid, 5°, kan de minister of zijn gemachtigde deze termijn tweemaal met een periode van drie maanden verlengen. dit wordt gedaan door middel van een gemotiveerde beslissing die ter kennis wordt gebracht van de aanvrager vóór afloop van de in het derde lid bepaalde termijn.*

*§ 4. Dans les cas visés au § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 3°, lorsque l'étranger visé au § 1<sup>er</sup> se présente à l'administration communale de la localité où il séjourne et déclare se trouver dans un des cas prévus à l'article 10, celle-ci s'assure sans délai de la recevabilité de la demande auprès du ministre ou de son délégué. Lorsque celui-ci estime que l'étranger réunit les conditions du § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 3°, il le communique à l'administration communale qui inscrit alors l'étranger au registre des étrangers et le met en possession d'un document attestant que la demande a été introduite et d'un document attestant qu'il est inscrit au registre des étrangers.*

*L'appréciation de la situation d'ordre médical le cas échéant invoquée par l'étranger est effectuée par un fonctionnaire médecin ou un médecin désigné par le ministre ou son délégué qui rend un avis à ce sujet et peut, si nécessaire, examiner l'étranger et demander l'avis complémentaire d'experts, désignés conformément à l'article 9ter, § 2.*

*Les dispositions du § 3, alinéas 3 et 4, sont également d'application.*

*§ 5. Lorsque le ou les membres de la famille d'un étranger reconnu réfugié dont les liens de parenté ou d'alliance sont antérieurs à l'entrée de celui-ci dans le Royaume, ne peuvent fournir les documents officiels qui prouvent qu'ils remplissent les conditions relatives au lien de parenté ou d'alliance, visées à l'article 10, il est tenu compte d'autres preuves valables produites au sujet de ce lien. A défaut, les dispositions prévues au § 6 peuvent être appliquées.*

*§ 6. Lorsqu'il est constaté que l'étranger ne peut apporter la preuve des liens de parenté ou d'alliance invoqués, par des documents officiels conformes à l'article 30 de la loi du 16 juillet 2004 portant le Code de droit international privé ou aux conventions internationales portant sur la même matière, le ministre ou son délégué peut tenir compte d'autres preuves valables produites au sujet de ce lien.*

*À défaut, le ministre ou son délégué peut procéder ou faire procéder à des entretiens avec l'étranger et l'étranger rejoint ou à toute enquête jugée nécessaire, et proposer, le cas échéant, une analyse complémentaire.*

*§ 4. In de gevallen bedoeld in § 1, tweede lid, 3°, wanneer de vreemdeling bedoeld in § 1 zich aanbiedt bij het gemeentebestuur van de plaats waar hij verblijft en verklaart dat hij zich bevindt in één van de in artikel 10 bedoelde gevallen, moet het gemeentebestuur zich onverwijd vergewissen van de ontvankelijkheid van de aanvraag bij de minister of zijn gemachtigde. Wanneer deze van oordeel is dat de vreemdeling voldoet aan de voorwaarden van § 1, tweede lid, 3°, wordt dit medegedeeld aan het gemeentebestuur, dat de vreemdeling dan inschrijft in het vreemdelingenregister en hem in het bezit stelt van een document waaruit blijkt dat de aanvraag werd ingediend en van een document waaruit blijkt dat hij in het vreemdelingenregister werd ingeschreven.*

*De beoordeling van de medische situatie die in voorkomend geval ingeroepen wordt door de vreemdeling, gebeurt door een ambtenaar-geneesheer of een geneesheer aangeduid door de minister of zijn gemachtigde die daaromtrent een advies verschafft. Hij kan zonodig de vreemdeling onderzoeken en een bijkomend advies inwinnen van deskundigen, aangeduid overeenkomstig artikel 9ter, § 2.*

*De bepalingen van § 3, derde en vierde lid, zijn eveneens van toepassing.*

*§ 5. Wanneer het familielid of de familieleden van een als vluchteling erkende vreemdeling, met wie de bloed- of aanverwantschapsbanden al bestonden vóór hij het Rijk betrad, geen officiële documenten kunnen overleggen die aantonen dat zij voldoen aan de in artikel 10 bedoelde voorwaarden met betrekking tot de bloed- of aanverwantschapsband, wordt rekening gehouden met andere geldige bewijzen die in dit verband worden overgelegd. Bij gebrek hieraan, kunnen de in § 6 voorziene bepalingen worden toegepast.*

*§ 6. Indien wordt vastgesteld dat de vreemdeling de ingeroepen bloed- of aanverwantschapsbanden niet kan bewijzen door middel van officiële documenten, overeenkomstig artikel 30 van de wet van 16 juli 2004 houdende het Wetboek van internationaal privaatrecht of de internationale overeenkomsten betreffende dezelfde materie, kan de minister of zijn gemachtigde rekening houden met andere geldige bewijzen die in dit verband worden overgelegd.*

*Indien dat niet mogelijk is, kan de minister of zijn gemachtigde overgaan of laten overgaan tot een onderhoud met de vreemdeling en de vreemdeling of de Belg die vervoegd wordt, of tot elk onderzoek dat noodzakelijk wordt geacht en in voorkomend geval voorstellen om een aanvullende analyse uit te laten voeren.*

*§ 7. Dans le cadre de l'examen de la demande, il est dûment tenu compte de l'intérêt supérieur de l'enfant.*

#### *Art. 7*

*L'article 13 de la même loi est remplacé par ce qui suit:*

*"Art. 13. § 1<sup>er</sup>. Sauf prévision expresse inverse, l'autorisation de séjour est donnée pour une durée limitée, soit fixée par la présente loi, soit en raison de circonstances particulières propres à l'intéressé, soit en rapport avec la nature ou la durée des prestations qu'il doit effectuer en Belgique.*

*L'autorisation de séjour donnée pour une durée limitée sur la base de l'article 9ter devient illimitée à l'expiration de la période de cinq ans suivant la demande d'autorisation.*

*L'admission au séjour en vertu de l'article 10 est reconnue pour une durée limitée pendant la période de trois ans suivant la délivrance du titre de séjour ou, dans les cas visés à l'article 12bis, §§ 3 ou 4, suivant la délivrance du document attestant que la demande a été introduite, à l'expiration de laquelle elle devient illimitée, pour autant que l'étranger remplit encore les conditions de l'article 10.*

*Par dérogation à l'alinéa 3, les membres de la famille d'un étranger autorisé au séjour pour une durée limitée, auxquels l'article 10, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, est applicable, se voient appliquer la disposition prévue à l'alinéa 6.*

*Le titre de séjour délivré à un étranger autorisé ou admis au séjour pour une durée limitée est valable jusqu'au terme de validité de l'autorisation ou de l'admission. Lorsqu'un titre de séjour a été délivré à un étranger admis au séjour pour une durée limitée conformément à l'alinéa 3 et que l'admission au séjour devient illimitée pendant la durée de validité de ce titre de séjour, celui-ci reste valable jusqu'à son terme de validité. Le Roi fixe la durée de validité du titre de séjour délivré à l'étranger autorisé ou admis au séjour pour une durée illimitée.*

*Les membres de la famille visés à l'article 10bis, §§ 1<sup>er</sup> à 3, obtiennent un titre de séjour dont le terme de validité est identique à celui du titre de séjour de l'étranger rejoint.*

*§ 7. in het kader van het onderzoek van de aanvraag wordt terdege rekening gehouden met het hoger belang van het kind.*

#### *Art. 7*

*Artikel 13 van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt:*

*Art. 13. § 1. Behalve indien dit uitdrukkelijk anders wordt voorzien, wordt de machtiging tot verblijf verleend voor een beperkte tijd, ingevolge deze wet of ingevolge specifieke omstandigheden die betrekking hebben op de betrokkenen of ingevolge de aard of de duur van zijn activiteiten in België.*

*De machtiging tot verblijf die verstrekt wordt voor beperkte duur op grond van artikel 9ter, wordt van onbeperkte duur bij het verstrijken van een periode van vijf jaar nadat de aanvraag tot machtiging werd aangevraagd.*

*De toelating tot verblijf krachtens artikel 10 wordt erkend voor een beperkte duur gedurende een periode van drie jaar volgend op de afgifte van de verblijfstitel of in de gevallen bedoeld in artikel 12bis, §§ 3 of 4, na de afgifte van het document dat bewijst dat de aanvraag werd ingediend. na afloop van deze periode wordt de toelating tot verblijf voor onbeperkte duur voorzover de vreemdeling nog steeds voldoet aan voorwaarden van artikel 10.*

*In afwijking op het derde lid, wordt op de familieleden van een vreemdeling die tot een verblijf van beperkte duur gemachtigd is, en op wie artikel 10, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van toepassing is, de in het zesde lid voorziene bepaling toegepast.*

*De verblijfstitel die wordt uitgereikt aan de vreemdeling die gemachtigd of toegelaten is tot een verblijf van beperkte duur, is geldig voor de duur van de machtiging of de toelating. wanneer een verblijfstitel uitgereikt is aan een vreemdeling die toegelaten is tot een verblijf van beperkte duur overeenkomstig het derde lid en de toelating tot verblijf onbeperkt wordt tijdens de geldigheidsduur van deze verblijfstitel, blijft deze geldig tot aan zijn vervaldatum. De Koning bepaalt de geldigheidsduur van de verblijfstitel die wordt uitgereikt aan de vreemdeling die gemachtigd is of toegelaten is tot een verblijf van onbeperkte duur.*

*De in artikel 10bis, §§ 1 tot 3, bedoelde familieleden ontvangen een verblijfstitel met dezelfde geldigheidsduur als de verblijfstitel van de vreemdeling die vervoegd wordt.*

*§ 2. Le titre de séjour est prorogé ou renouvelé, à la demande de l'intéressé, par l'administration communale du lieu de sa résidence, à la condition que cette demande ait été introduite avant l'expiration du titre et que le ministre ou son délégué ait prorogé l'autorisation pour une nouvelle période ou n'ait pas mis fin à l'admission au séjour.*

*Le Roi détermine les délais et les conditions dans lesquels le renouvellement ou la prorogation des titres de séjour doit être demandé.*

*§ 2bis. Le ministre ou son délégué peut mettre fin au séjour de l'étranger autorisé à séjournier dans le Royaume pour une durée illimitée lorsque celui-ci a utilisé des informations fausses ou trompeuses ou des documents faux ou falsifiés, ou a recouru à la fraude ou à d'autres moyens illégaux, qui ont été déterminants pour obtenir l'autorisation de séjour.*

*§ 3. Le ministre ou son délégué peut donner l'ordre de quitter le territoire à l'étranger autorisé à séjournier dans le Royaume pour une durée limitée, fixée par la loi ou en raison de circonstances particulières propres à l'intéressé ou en rapport avec la nature ou de la durée de ses activités en Belgique, dans un des cas suivants:*

*1° lorsqu'il prolonge son séjour dans le Royaume au-delà de cette durée limitée;*

*2° lorsqu'il ne remplit plus les conditions mises à son séjour;*

*3° lorsqu'il a utilisé des informations fausses ou trompeuses ou des documents faux ou falsifiés, ou a recouru à la fraude ou à d'autres moyens illégaux qui ont été déterminants pour obtenir l'autorisation de séjour.*

*§ 4. Le ministre ou son délégué peut prendre la même mesure à l'égard des membres de la famille visés à l'article 10bis, § 2, dans un des cas suivants:*

*1° il est mis fin au séjour de l'étranger rejoint sur la base du § 3;*

*2° cet étranger ne remplit plus les conditions mises à son séjour;*

*3° cet étranger et l'étranger rejoint n'entretiennent pas ou plus une vie conjugale ou familiale effective;*

*§ 2. Op aanvraag van de betrokken wordt de verblijfstitel door het gemeentebestuur van zijn verblijfplaats verlengd of vernieuwd, op voorwaarde dat die aanvraag werd ingediend vóór het verstrijken van de titel en dat de minister of zijn gemachtigde de machtiging voor een nieuwe periode heeft verlengd of de toelating tot verblijf niet heeft beëindigd.*

*De Koning bepaalt binnen welke termijnen en onder welke voorwaarden de vernieuwing of de verlenging van de verblijfsvergunningen moet worden aangevraagd.*

*§ 2bis. De minister of zijn gemachtigde kan een einde stellen aan het verblijf van de vreemdeling die gemachtigd is in het rijk te verblijven voor een verblijf van onbeperkte duur wanneer deze valse of misleidende informatie of valse of vervalste documenten heeft gebruikt of fraude heeft gepleegd of andere onwettige middelen heeft gebruikt die van doorslaggevend belang zijn geweest voor het bekomen van de machtiging tot verblijf.*

*§ 3. De minister of zijn gemachtigde kan in één van de volgende gevallen een bevel om het grondgebied te verlaten afgeven aan de vreemdeling die gemachtigd werd om voor een beperkte tijd in het Rijk te verblijven ingevolge deze wet of ingevolge de bijzondere omstandigheden eigen aan de betrokken of ingevolge de aard of de duur van zijn activiteiten in België:*

*1° indien hij langer dan deze beperkte tijd in het Rijk verblijft;*

*2° indien hij niet meer voldoet aan de aan zijn verblijf gestelde voorwaarden;*

*3° indien hij valse of misleidende informatie of valse of vervalste documenten heeft gebruikt, of fraude heeft gepleegd of andere onwettige middelen heeft gebruikt die van doorslaggevend belang zijn geweest voor het bekomen van de machtiging tot verblijf;*

*§ 4. De minister of zijn gemachtigde kan in één van de volgende gevallen dezelfde maatregel treffen ten opzichte van de in artikel 10bis, § 2 bedoelde familieleden:*

*1° er wordt op basis van § 3 een einde gesteld aan het verblijf van de vreemdeling die veroegd werd;*

*2° de vreemdeling voldoet niet meer aan de aan zijn verblijf gestelde voorwaarden;*

*3° de vreemdeling en de vreemdeling die veroegd wordt, onderhouden geen of geen werkelijk huwelijks- of gezinsleven meer;*

*4° l'étranger autorisé au séjour dans le Royaume en tant que partenaire enregistré au sens de l'article 10, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup> ou 5<sup>o</sup>, ou l'étranger qu'il a rejoint, s'est marié ou a une relation durable avec une autre personne;*

*5° cet étranger a utilisé des informations fausses ou trompeuses ou des documents faux ou falsifiés, ou a recouru à la fraude ou à d'autres moyens illégaux qui ont été déterminants pour obtenir l'autorisation de séjour, ou il est établi que le mariage, le partenariat ou l'adoption ont été conclu uniquement pour lui permettre d'entrer ou de séjourner dans le Royaume.*

*Sans préjudice de l'application de l'article 61, § 3, le ministre ou son délégué peut prendre la même mesure à l'égard des membres de la famille visés à l'article 10bis, § 1<sup>er</sup>.*

*Lors de sa décision de délivrer un ordre de quitter le territoire sur base de l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> à 4<sup>o</sup>, le ministre ou son délégué prend en considération la nature et la solidité des liens familiaux de la personne et la durée de son séjour dans le Royaume, ainsi que l'existence d'attaches familiales, culturelles ou sociales avec son pays d'origine.*

*§ 5. Au cours des dix années suivant la demande d'autorisation de séjour, le ministre ou son délégué peut mettre fin au séjour de l'étranger autorisé au séjour de plus de trois mois sur la base de l'article 9ter et lui donner l'ordre de quitter le territoire lorsqu'il a obtenu cette autorisation sur la base de faits présentés de manière altérée ou qu'il a dissimulés, de fausses déclarations ou de documents faux ou falsifiés, qui ont été déterminants dans l'octroi de l'autorisation.*

*§ 6. L'ordre de quitter le territoire indique qu'il a été fait application des dispositions du présent article.*

*Le ministre ou son délégué peut procéder ou faire procéder à des contrôles en vue de la prorogation ou du renouvellement du titre de séjour, afin de vérifier si l'étranger remplit les conditions de l'article 10bis. Il peut à tout moment procéder ou faire procéder à des contrôles spécifiques lorsqu'il existe des présomptions fondées de fraude ou que le mariage, le partenariat ou l'adoption a été conclu pour permettre à la personne concernée d'entrer ou de séjourner dans le Royaume.*

*4° de vreemdeling die gemachtigd werd tot een verblijf in het rijk in de hoedanigheid van geregistreerde partner in de zin van artikel 10, § 1, 4° of 5°, of de vreemdeling die vervoegd wordt, is in het huwelijk getreden of heeft een duurzame relatie met een andere persoon;*

*5° de vreemdeling heeft valse of misleidende informatie of valse of vervalste documenten gebruikt, of heeft fraude gepleegd of andere onwettige middelen gebruikt die van doorslaggevend belang zijn geweest voor het bekomen van de machtiging tot verblijf, of het staat vast dat het huwelijk, het partnerschap of de adoptie uitsluitend afgesloten werden opdat de betrokken vreemdeling het Rijk zou kunnen binnenkomen of er verblijven.*

*Onverminderd de toepassing van artikel 61, § 3, kan de minister of zijn gemachtigde dezelfde maatregel treffen ten opzichte van de in artikel 10bis, § 1, bedoelde familieleden.*

*Bij de beslissing om een bevel om het grondgebied af te leveren op basis van het eerste lid, 1° tot 4, houdt de minister of zijn gemachtigde rekening met de aard en de hechtheid van de gezinsband van de betrokken persoon en met de duur van zijn verblijf in het Rijk, alsmede met het bestaan van familiebanden of culturele of sociale banden met zijn land van herkomst.*

*§ 5. Gedurende een periode van tien jaar die volgen op de aanvraag tot machtiging tot verblijf, kunnen de minister of zijn gemachtigde een einde stellen aan het verblijf van de vreemdeling die gemachtigd werd tot een verblijf van meer dan drie maanden in het Rijk op grond van artikel 9ter en hem het bevel geven het grondgebied te verlaten, wanneer hij deze machtiging bekomen heeft op grond van feiten die hij verkeerd heeft weergegeven of achtergehouden of van valse verklaringen, of van valse of vervalste documenten die van doorslaggevend belang zijn geweest voor de toekenning van de machtiging.*

*§ 6. Het bevel om het grondgebied te verlaten vermeldt dat de bepalingen van dit artikel worden toegepast.*

*De minister of diens gemachtigde kan met het oog op een verlenging of vernieuwing van de verblijfstitel, controles verrichten of laten verrichten, om na te gaan of de vreemdeling voldoet aan de voorwaarden van artikel 10bis. hij kan op elk moment specifieke controles verrichten of laten verrichten in geval van gegronde vermoedens van fraude of dat het huwelijk, het partnerschap of de adoptie tot stand is gekomen om voor de betrokken persoon toegang tot of verblijf in het Rijk te bekomen.*

*Art. 8*

*Dans l'article 40bis de la même loi, les § 1<sup>er</sup> et 2 sont remplacés par ce qui suit:*

*"§ 1<sup>er</sup>. Sans préjudice de dispositions plus favorables contenues dans les lois ou les règlements européens dont le citoyen de l'Union pourrait se prévaloir, les dispositions ci-après lui sont applicables.*

*§ 2. Sont considérés comme membres de famille du citoyen de l'Union:*

*1° le conjoint ou l'étranger avec lequel il est lié par un partenariat enregistré considéré comme équivalent à un mariage en Belgique, qui l'accompagne ou le rejoint;*

*2° le partenaire auquel le citoyen de l'Union est lié par un partenariat enregistré conformément à une loi, et qui l'accompagne ou le rejoint.*

*Les partenaires doivent répondre aux conditions suivantes:*

*a) Prouver qu'ils entretiennent une relation de partenariat durable et stable dûment établie.*

*Le caractère durable et stable de cette relation est démontré:*

*— si les partenaires prouvent qu'ils ont cohabité en Belgique ou dans un autre pays de manière ininterrompue pendant au moins un an avant la demande;*

*— ou bien si les partenaires prouvent qu'ils se connaissent depuis au moins deux ans précédant la demande et qu'ils fournissent la preuve qu'ils ont entretenu des contacts réguliers par téléphone, par courrier ordinaire ou électronique, et qu'ils se sont rencontrés trois fois durant les deux années précédant la demande et que ces rencontres comportent au total 45 jours ou davantage;*

*— ou bien si les partenaires ont un enfant commun;*

*b) venir vivre ensemble;*

*c) être tous les deux âgés de plus de vingt et un ans;*

*d) être célibataires et ne pas avoir une relation de partenariat durable et stable avec une autre personne;*

*Art. 8*

*Artikel 40bis, § 1 en § 2, van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt:*

*"§ 1. Onverminderd de meer voordelijke bepalingen vervat in wetten of europese verordeningen waarop de familieleden van de burger van de unie zouden kunnen aanspraak maken, zijn de hiernavolgende bepalingen op hen van toepassing.*

*§ 2. Als familielid van de burger van de Unie worden beschouwd:*

*1° de echtgenoot of de vreemdeling waarmee een geregistreerd partnerschap werd gesloten dat beschouwd wordt als zijnde gelijkwaardig met het huwelijk in België, die hem begeleidt of zich bij hem voegt;*

*2° de partner, die hem begeleidt of zich bij hem voegt, met wie de burger van de Unie overeenkomstig een wet een geregistreerd partnerschap heeft gesloten.*

*de partners moeten aan de volgende voorwaarden voldoen:*

*a) zij bewijzen een naar behoren geattesteerde duurzame en stabiele partnerrelatie te onderhouden.*

*Het duurzaam en stabiel karakter van deze relatie is aangetoond:*

*Indien de partners bewijzen gedurende minstens één jaar, voorafgaand aan de aanvraag, onafgebroken in België of een ander land te hebben samengewoond;*

*— ofwel indien de partners bewijzen dat zij elkaar sedert ten minste twee jaar, voorafgaand aan de aanvraag, kennen en het bewijs leveren dat zij regelmatig, telefonisch, via briefwisseling of elektronische berichten met elkaar contact onderhouden en dat zij elkaar in de twee jaar voorafgaand aan de aanvraag drie maal ontmoet hebben en dat deze ontmoetingen in totaal 45 of meer dagen betreffen;*

*— ofwel indien de partners een gemeenschappelijk kind hebben;*

*b) zij komen met elkaar samenleven;*

*c) zij zijn beiden ouder dan eenentwintig jaar;*

*d) zij zijn ongehuwd en hebben geen duurzame en stabiele partnerrelatie met een andere persoon;*

e) ne pas être une des personnes visées aux articles 161 à 163 du Code civil;

f) n'avoir fait ni l'un ni l'autre l'objet d'une décision sur la base de l'article 167 du Code civil, et ce, pour autant que la décision ou la nullité ait été coulée en force de chose jugée.

3° ses descendants et les descendants de son conjoint ou partenaire visé aux 1° ou 2°, âgés de moins de 21 ans ou qui sont à leur charge, qui les accompagnent ou les rejoignent, pour autant que l'étranger rejoint, son conjoint ou le partenaire enregistré visé en ait le droit de garde et, en cas de garde partagée, à la condition que l'autre titulaire du droit de garde ait donné son accord;

4° ses ascendants et les ascendants de son conjoint ou partenaire visé aux 1° ou 2°, qui sont à leur charge, qui les accompagnent ou les rejoignent.

*Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les cas dans lesquels un partenariat enregistré sur la base d'une loi étrangère doit être considéré comme équivalent à un mariage en Belgique."*

#### Art. 9

*L'article 40ter de la même loi est abrogé.*

#### Art. 10

*L'article 42, § 1<sup>er</sup>, de la même loi est remplacé par ce qui suit:*

*"§ 1<sup>er</sup>. Le droit de séjour de plus de trois mois dans le Royaume est reconnu le plus rapidement possible et au plus tard six mois après la date de la demande telle que prévue au § 4, alinéa 2, au citoyen de l'Union et aux membres de sa famille qui sont dans les conditions et pour la durée déterminées par le Roi, conformément aux règlements et directives européens."*

#### Art. 11

*L'article 42ter de la même loi est remplacé par ce qui suit:*

e) zij zijn geen personen bedoeld in artikelen 161 tot 163 van het Burgerlijk Wetboek.

f) ten aanzien van hen beiden werd geen beslissing genomen op grond van artikel 167 van het Burgerlijk Wetboek en dit voor zover de beslissing kracht van gewijsde heeft verkregen.

3° de bloedverwanten in neergaande lijn alsmede die van de echtgenoot of partner als bedoeld onder 1° en 2°, beneden de leeftijd van 21 jaar of die te hunnen laste zijn, die hen begeleiden of zich bij hen voegen, voor zover de vreemdeling die vervoegd wordt, zijn echtgenoot of de bedoelde geregistreerde partner over het recht van bewaring beschikt en, indien het recht van bewaring wordt gedeeld, op voorwaarde dat de andere houder van het recht van bewaring zijn toestemming heeft gegeven;

4° de bloedverwanten in opgaande lijn, alsmede die van de echtgenoot of partner als bedoeld onder 1° en 2°, die te hunnen laste zijn, die hen begeleiden of zich bij hen voegen.

*De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de ministerraad, de gevallen waarbij een partnerschap dat geregistreerd werd op basis van een vreemde wet, moet beschouwd worden als zijnde gelijkwaardig met een huwelijk in België."*

#### Art. 9

*Artikel 40ter van dezelfde wet wordt opgeheven.*

#### Art. 10

*Artikel 42, § 1, van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt:*

*"§ 1. Het recht op een verblijf van meer dan drie maanden in het Rijk wordt zo snel mogelijk en ten laatste zes maanden volgend op de datum van aanvraag zoals bepaald in § 4, tweede lid, erkend aan de burger van de Unie en zijn familieleden onder de voorwaarden en voor de duur door de Koning bepaald overeenkomstig de europese verordeningen en richtlijnen."*

#### Art. 11

*Artikel 42ter van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt:*

*"Art. 42ter. § 1<sup>er</sup>. À moins que les membres de famille d'un citoyen de l'Union qui sont eux-mêmes citoyens de l'Union, bénéficient eux-mêmes d'un droit de séjour tel que visé à l'article 40, § 4, ou satisfassent à nouveau aux conditions visées à l'article 40bis, § 2, le ministre ou son délégué peut mettre fin à leur droit de séjour durant les trois premières années de leur séjour en tant que membre de la famille du citoyen de l'Union, dans les cas suivants:*

*1° il est mis fin au droit de séjour du citoyen de l'Union qu'ils ont accompagné ou rejoint;*

*2° le citoyen de l'Union qu'ils ont accompagné ou rejoint quitte le Royaume;*

*3° le citoyen de l'Union qu'ils ont accompagné ou rejoint décède;*

*4° leur mariage avec le citoyen de l'Union qu'ils ont accompagné ou rejoint est dissous ou annulé, il est mis fin au partenariat enregistré visé à l'article 40bis, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° ou 2°, ou il n'y a plus d'installation commune;*

*5° les membres de la famille d'un citoyen de l'Union visé à l'article 40, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, 2° ou 3°, constituent une charge déraisonnable pour le système d'aide sociale du Royaume.*

*Au cours de la troisième jusqu'à la cinquième année de leur séjour en tant que membre de la famille du citoyen de l'Union, visé à l'article 40, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, une motivation basée sur un élément visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> ne sera suffisante que si cet élément est complété par des éléments indiquant une situation de complaisance.*

*Lors de la décision de mettre fin au séjour, le ministre ou son délégué tient compte de la durée du séjour de l'intéressé dans le Royaume, de son âge, de son état de santé, de sa situation familiale et économique, de son intégration sociale et culturelle et de l'intensité de ses liens avec son pays d'origine.*

*§ 2. Les cas visés au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2° et 3°, ne sont pas applicables aux enfants du citoyen de l'Union qui séjournent dans le Royaume et sont inscrits dans un établissement d'enseignement ni au parent qui a la tutelle effective des enfants jusqu'à la fin de leurs études.*

*§ 3. Le ministre ou son délégué peut si nécessaire vérifier si les conditions de l'exercice du droit de séjour sont respectées."*

*"Art. 42ter. § 1. Tenzij de familieleden van een burger van de unie die zelf burger van de Unie zijn, zelf een verblijfsrecht uitoefenen als bedoeld in artikel 40, § 4, of opnieuw voldoen aan de in artikel 40bis, § 2, bedoelde voorwaarden, kan er gedurende de eerste drie jaar na de erkenning van hun recht op verblijf in de hoedanigheid van familielid van de burger van de Unie, een einde gesteld worden aan hun verblijfsrecht door de minister of zijn gemachtigde in de volgende gevallen:*

*1° er wordt een einde gesteld aan het verblijfsrecht van de burger van de Unie die zij begeleid of vervoegd hebben;*

*2° de burger van de Unie die zij begeleid of vervoegd hebben, vertrekt uit het Rijk;*

*3° de burger van de Unie die zij begeleid of vervoegd hebben, overlijdt;*

*4° het huwelijk met de burger van de Unie die zij begeleid of vervoegd hebben, wordt ontbonden of nietig verklaard, het geregistreerd partnerschap dat aangegaan werd, zoals bedoeld in artikel 40bis, § 2, eerste lid, 1° of 2°, wordt beëindigd, of er is geen gezamenlijke vestiging meer;*

*5° de familieleden van een burger van de Unie bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, 2° of 3°, vormen een onredelijke belasting voor het sociale bijstandsstelsel van het Rijk.*

*In de loop van het derde tot het vijfde jaar van hun verblijf als familielid van de burger van de unie bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, 3°, volstaat de motivering gebaseerd op een in het eerste lid bedoeld element enkel indien zij aangevuld wordt met elementen die wijzen op een schijnsituatie*

*Bij de beslissing om een einde te stellen aan het verblijf houdt de minister of zijn gemachtigde rekening met de duur van het verblijf van de betrokkenen in het Rijk, diens leeftijd, gezondheidstoestand, gezins- en economische situatie, sociale en culturele integratie in het rijk en de mate waarin hij bindingen heeft met zijn land van oorsprong.*

*§ 2. De in § 1, eerste lid, 2° en 3°, bedoelde gevallen zijn niet van toepassing op kinderen van de burger van de Unie die in het Rijk verblijven en aan een onderwijsinstelling zijn ingeschreven alsmede op de ouder die de bewaring heeft van de kinderen, dit tot hun studie voltooid is.*

*§ 3. De minister of zijn gemachtigde kan zonodig controleren of aan de naleving van de voorwaarden voor de uitoefening van het verblijfsrecht is voldaan".*

## Art. 12

*L'article 42quater de la même loi est remplacé par ce qui suit:*

*"Art. 42quater. § 1<sup>er</sup>. Dans les cas suivants, le ministre ou son délégué peut mettre fin, durant les trois premières années suivant la reconnaissance de leur droit de séjour, au droit de séjour des membres de famille d'un citoyen de l'Union qui ne sont pas eux-mêmes citoyens de l'Union et qui séjournent en tant que membre de la famille du citoyen de l'Union:*

*1° il est mis fin au droit de séjour du citoyen de l'Union qu'ils ont accompagné ou rejoint;*

*2° le citoyen de l'Union qu'ils ont accompagné ou rejoint quitte le Royaume;*

*3° le citoyen de l'Union qu'ils ont accompagné ou rejoint décède;*

*4° leur mariage avec le citoyen de l'Union qu'ils ont accompagné ou rejoint est dissous ou annulé, il est mis fin au partenariat enregistré visé à l'article 40bis, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° ou 2°, ou il n'y a plus d'installation commune;*

*5° les membres de la famille d'un citoyen de l'Union visé à l'article 40, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, 2° ou 3°, constituent une charge déraisonnable pour le système d'assistance sociale du Royaume.*

*De la troisième à la cinquième année de leur séjour en tant que membre de la famille du citoyen de l'Union visé à l'article 40, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, une motivation basée sur un élément visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> ne sera suffisante que si cet élément est complété par des éléments indiquant une situation de complaisance.*

*Lors de sa décision de mettre fin au séjour, le ministre ou son délégué tient compte de la durée du séjour de l'intéressé dans le Royaume, de son âge, de son état de santé, de sa situation familiale et économique, de son intégration sociale et culturelle et de l'intensité de ses liens avec son pays d'origine.*

*§ 2. Les cas visés au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2° et 3°, ne sont pas applicables aux enfants du citoyen de l'Union qui séjournent dans le Royaume et sont inscrits dans un établissement d'enseignement ni au parent qui a la garde des enfants jusqu'à la fin de leurs études.*

## Art. 12

*Artikel 42quater van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt:*

*"Art. 42quater. § 1. In de volgende gevallen kan er door de minister of zijn gemachtigde gedurende de eerste drie jaar na de erkenning van hun recht op verblijf een einde gesteld worden aan het verblijfsrecht van de familieleden van een burger van de Unie die zelf geen burger van de Unie zijn en die verblijven in de hoedanigheid van familielid van de burger van de Unie:*

*1° er wordt een einde gesteld aan het verblijfsrecht van de burger van de Unie die zij begeleid of vervoegd hebben;*

*2° de burger van de Unie die zij begeleid of vervoegd hebben, vertrekt uit het Rijk;*

*3° de burger van de Unie die zij begeleid of vervoegd hebben, overlijdt;*

*4° het huwelijk met de burger van de Unie die zij begeleid of vervoegd hebben, wordt ontbonden of nietig verklaard, het geregistreerd partnerschap dat aangegaan werd, zoals bedoeld in artikel 40bis, § 2, eerste lid, 1° of 2°, wordt beëindigd, of er is geen gezamenlijke vestiging meer;*

*5° de familieleden van een burger van de Unie, bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, 2° of 3°, vormen een onredelijke belasting voor het sociale bijstandsstelsel van het Rijk.*

*In de loop van het derde tot het vijfde jaar van hun verblijf als familielid van de burger van de Unie, bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, 3°, volstaat de motivering gebaseerd op een in het eerste lid bedoeld element enkel indien zij aangevuld wordt met elementen die wijzen op een schijnsituatie.*

*Bij de beslissing om een einde te stellen aan het verblijf houdt de minister of zijn gemachtigde rekening met de duur van het verblijf van de betrokkenen in het Rijk, diens leeftijd, gezondheidstoestand, gezins- en economische situatie, sociale en culturele integratie in het Rijk en de mate waarin hij bindingen heeft met zijn land van oorsprong.*

*§ 2. De in § 1, eerste lid, 2° en 3°, bedoelde gevallen zijn niet van toepassing op kinderen van de burger van de Unie die in het Rijk verblijven en aan een onderwijsinstelling zijn ingeschreven alsmede op de ouder die de bewaring heeft van de kinderen, dit tot hun studie voltooid is.*

*§ 3. Le cas visé au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, n'est pas applicable aux membres de famille qui ont séjourné au moins un an dans le Royaume, pour autant qu'ils prouvent qu'ils sont travailleurs salariés ou non salariés en Belgique, ou qu'ils disposent pour eux-mêmes et pour leurs membres de famille de ressources suffisantes telles que fixées à l'article 40, § 4, alinéa 2, afin de ne pas devenir une charge pour le système d'assistance sociale, et d'une assurance maladie couvrant l'ensemble des risques en Belgique, ou qu'ils sont membres d'une famille déjà constituée dans le Royaume d'une personne répondant à ces conditions.*

*§ 4. Sans préjudice du § 5, le cas visé au § 1<sup>er</sup>, 4°, n'est pas applicable:*

*1° lorsque le mariage, le partenariat enregistré ou l'installation commune a duré, au début de la procédure judiciaire de dissolution ou d'annulation du mariage ou lors de la cessation du partenariat enregistré ou de l'installation commune, trois ans au moins, dont au moins un an dans le Royaume. En cas d'annulation du mariage l'époux doit en outre avoir été de bonne foi.*

*2° ou lorsque le droit de garde des enfants du citoyen de l'Union qui séjournent dans le Royaume a été accordé au conjoint ou au partenaire qui n'est pas citoyen de l'Union par accord entre les conjoints ou les partenaires visés à l'article 40bis, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° ou 2°, ou par décision judiciaire;*

*3° ou lorsque le droit de visite d'un enfant mineur a été accordé au conjoint ou au partenaire visé à l'article 40bis, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° ou 2°, qui n'est pas citoyen de l'Union, par accord entre les conjoints ou les partenaires visés à l'article 40bis, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° ou 2°, ou par décision judiciaire, et que le juge a déterminé que ce droit de garde doit être exercé dans le Royaume et cela aussi longtemps que nécessaire;*

*4° ou lorsque des situations particulièrement difficiles l'exigent, par exemple, lorsque le membre de famille démontre avoir été victime de violences dans la famille ainsi que de faits de violences visés aux articles 375, 398 à 400, 402, 403 ou 405 du Code pénal, dans le cadre du mariage ou du partenariat enregistré visé à l'article 40, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° ou 2°;*

*et pour autant que les personnes concernées démontrent qu'elles sont travailleurs salariés ou non salariés en Belgique, ou qu'elles disposent de ressources suffisantes visés à l'article 40, § 4, alinéa 2,*

*§ 3. Het in § 1, eerste lid, 3°, bedoelde geval is niet van toepassing op de familieleden die ten minste één jaar in het Rijk verbleven hebben in de hoedanigheid van een familielid van de burger van de Unie, en voor zover betrokkenen aantonen werknemer of zelfstandige te zijn in België, of voor zichzelf en hun familieleden te beschikken over voldoende bestaansmiddelen zoals bedoeld in artikel 40, § 4, tweede lid, om te voorkomen dat zij tijdens hun verblijf ten laste vallen van het sociale bijstandsstelsel van het Rijk en te beschikken over een ziektekostenverzekering die alle risico's in België dekt, of lid te zijn van een in het Rijk gevormde familie van een persoon die aan deze voorwaarden voldoet.*

*§ 4. Onder voorbehoud van het bepaalde in § 5 is het in § 1, eerste lid, 4°, bedoelde geval niet van toepassing indien:*

*1° hetzij het huwelijk, het geregistreerd partnerschap of de gezamenlijke vestiging bij de aanvang van de gerechtelijke procedure tot ontbinding of nietigverklaring van het huwelijk of bij de beëindiging van het geregistreerd partnerschap of de gezamenlijke vestiging, ten minste drie jaar heeft geduurde, waarvan minstens één jaar in het Rijk. In geval van nietigverklaring van het huwelijk dient de echtgenoot bovendien te goeder trouw te zijn geweest;*

*2° hetzij het recht van bewaring van de kinderen van de burger van de unie, die in het rijk verblijven, bij overeenkomst tussen de echtgenoten of de partners, bedoeld in artikel 40bis, § 2, eerste lid, 1° of 2°, dan wel bij gerechtelijke beslissing is toegewezen aan de echtgenoot of partner die geen burger van de Unie is;*

*3° hetzij het omgangsrecht met een minderjarig kind, bij overeenkomst tussen de echtgenoten of partners als bedoeld in artikel 40bis, § 2, eerste lid, 1° of 2°, dan wel bij gerechtelijke beslissing is toegewezen aan de echtgenoot of partner, bedoeld in artikel 40bis, § 2, eerste lid, 1° en 2°, die geen burger van de Unie is en de rechter heeft bepaald dat dit recht van bewaring moet uitgeoefend worden in het Rijk en dit zolang het nodig is;*

*4° hetzij bijzonder schrijnende situaties dit rechtvaardigen, bijvoorbeeld indien het familielid aantonit tijdens het huwelijk of het geregistreerd partnerschap als bedoeld in artikel 40bis, § 2, eerste lid, 1° en 2° het slachtoffer te zijn geweest van geweld in de familie alsook van geweld zoals bedoeld in de artikelen 375, 398 tot 400, 402, 403 of 405, van het Strafwetboek;*

*En voor zover betrokkenen aantonen werknemer of zelfstandige te zijn in België, of voor zichzelf en hun familieleden te beschikken over voldoende bestaansmiddelen, bedoeld in artikel 40, § 4, tweede lid, om te*

*pour elles-mêmes et pour les membres de leur famille, afin de ne pas devenir une charge pour le système d'assistance sociale du Royaume au cours de leur séjour, et qu'elles disposent d'une assurance maladie couvrant l'ensemble des risques en Belgique, ou qu'elles soient membres d'une famille déjà constituée dans le Royaume d'une personne répondant à ces conditions.*

*§ 5. Le ministre ou son délégué peut si nécessaire vérifier si les conditions du droit de séjour sont respectées.*

#### *Art. 13*

*L'article 42septies de la même loi est remplacé par ce qui suit:*

*"Art. 42septies. Le ministre ou son délégué peut refuser l'entrée ou mettre fin au droit de séjour du citoyen de l'Union ou des membres de sa famille lorsque celui-ci ou ceux-ci ont utilisé des informations fausses ou trompeuses ou des documents faux ou falsifiés, ou ont recouru à la fraude ou à d'autres moyens illégaux, qui ont été déterminants pour la reconnaissance de ce droit.*

#### *Art. 14*

*Dans l'unique annexe à la même loi, insérée par la loi du 25 avril 2007, les mots "règlement sanitaire international n° 2 du 25 mai 1951, de l'Organisation mondiale de la santé," sont remplacés par les mots "règlement sanitaire international de l'Organisation mondiale de la santé, signé à Genève le 23 mai 2005."*

#### JUSTIFICATION

##### **Modification Article 10**

La première série de modifications de l'article 10 de la loi du 15 décembre 1980 tend à renforcer les conditions du regroupement familial avec des Belges. S'appliqueront désormais à ces personnes les mêmes conditions que celles applicables dans les cas où le regroupement familial a lieu avec un non-ressortissant de l'Union européenne qui dispose en Belgique d'un droit de séjour de durée illimitée.

Ce choix politique suit la pratique qui est déjà en vigueur aux Pays-Bas depuis plusieurs années, par exemple, et peut dès lors s'appliquer effectivement et intégralement dans le cadre juridique actuel, tant national qu'européen.

*voorkomen dat zij tijdens hun verblijf ten laste vallen van het sociale bijstandsstelsel van het Rijk en beschikken over een ziektekostenverzekering die alle risico's in België dekt, of lid zijn van een in het Rijk gevormde familie van een persoon die aan deze voorwaarden voldoet.*

*§ 5. De minister of zijn gemachtigde kan zonodig controleren of aan de naleving van de voorwaarden voor de uitoefening van het verblijfsrecht is voldaan.*

#### *Art. 13*

*Artikel 42septies van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt:*

*"Art. 42septies. De minister of zijn gemachtigde kan de binnenkomst weigeren of een einde stellen aan het verblijfsrecht van de burger van de Unie of van zijn familieleden indien deze of dezen valse of misleidende informatie of valse of vervalste documenten hebben gebruikt of fraude gepleegd hebben of ander onwettige middelen gebruikt hebben die van doorslaggevend belang geweest zijn voor de erkenning van dit recht.*

#### *Art. 14*

*In de enige bijlage van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, worden de woorden "het internationaal gezondheidsreglement nr. 2 van 25 mei 1951 van de wereld gezondheids organisatie;" vervangen door de woorden "het internationaal gezondheidsreglement van de wereldgezondheidsorganisatie, ondertekend in Genève op 23 mei 2005."*

#### VERANTWOORDING

##### **Wijziging Artikel 10**

De eerste reeks wijzigingen van artikel 10 wet 15 december 1980 heeft als doel de criteria voor gezinsherening met Belgen aan te scherpen. Voortaan zullen voor hen dezelfde voorwaarden van toepassing zijn als in de gevallen waarbij de gezinsherening plaatsvindt met een niet-EU burger die in België over een verblijfsrecht van onbeperkte duur beschikt.

Deze beleidskeuze sluit aan op de praktijk die bijvoorbeeld reeds jaren geldt in Nederland en kan bijgevolg, in de huidige nationale en Europese juridische context, effectief en volledig worden doorgevoerd.

Si, dans l'affaire C-34/09 Gerardo Ruiz Zambrano c. Office national de l'emploi (ONEM), dans laquelle une décision est attendue le 8 mars 2011, la Cour de justice qualifie encore de totalement exclue une telle assimilation des ressortissants nationaux à des étrangers non-UE, et si la Cour modifie dès lors l'interprétation juridique en vigueur, il conviendra de réévaluer cette assimilation avec les étrangers non-UE.

La deuxième série de modifications a pour but d'imposer une condition visant à ce que l'étranger qui se fait rejoindre séjourne déjà depuis une certaine période sur le territoire avant la venue de son ou de sa partenaire.

Dans des amendements similaires, il était initialement question d'un séjour d'une durée de 2 ans. Après discussion en commission de l'Intérieur, il est cependant apparu que, dans la directive 2003/86, le traitement de la demande est compris dans la période de 2 ans.

Si l'on tient compte de la période de traitement de la demande, la période de séjour doit donc être inférieure à 24 mois. Nous proposons de limiter la durée maximale de la procédure à 6 mois. Elle est actuellement de 9 mois.

Nous demandons par ailleurs que le regroupant ait séjourné au moins 12 mois sur le territoire avant de pouvoir introduire une demande de regroupement familial. Si l'on tient compte du délai maximal de traitement de 6 mois et des éventuelles prolongations liées à la complexité de certains dossiers, comme dans le cas d'enquêtes concernant des mariages de complaisance (2 fois 3 mois), la période de séjour obligatoire reste dans les limites des 24 mois fixés par la directive.

Une exception s'applique si la relation ou le mariage existait dès avant l'arrivée de l'étranger en Belgique ou si les intéressés ont ensemble un enfant mineur.

La troisième série de modifications découle des différents arrêts rendus par le Conseil d'État et le Conseil du Contentieux des Etrangers. Les critères permettant de constater si les partenaires ont une relation durable et stable étaient régis par l'article 11 de l'arrêté royal du 17 mai 2007 fixant des modalités d'exécution de la loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Cependant, cet article a été annulé par l'arrêt n° 201 374 du Conseil d'État du 26 février 2010. En outre, le Conseil du Contentieux des Etrangers a renvoyé au principe de la hiérarchie des normes juridiques et observé que certains éléments ne pourraient pas être réglementés par arrêté royal. Par conséquent, cet amendement prévoit une disposition légale.

Concrètement, les anciens critères sont désormais repris dans la loi. Parallèlement, il est indiqué plus clairement que

Indien het Hof van Justitie in de zaak C-34/09 Gerardo Ruiz Zambrano v *Office national de l'emploi (ONEM)*, waarvoor op 8 maart 2011 een uitspraak wordt verwacht, alsnog dergelijke gelijkstelling van nationale burgers met niet-EU vreemdelingen als volledig onmogelijk zou kwalificeren en bijgevolg de geldende juridische interpretatie zou wijzigen, zou deze gelijkstelling met de niet-EU vreemdelingen opnieuw geëvalueerd moeten worden.

De tweede reeks wijzigingen hebben als doel een voorwaarde op te leggen zodat de vreemdeling die zich laat vervoegen al gedurende een bepaalde tijd op het grondgebied verblijft voor de partner overkomt.

In gelijkaardige amendementen was oorspronkelijk sprake van een verblijf van 2 jaar. Na de besprekking in de commissie Binnenlandse zaken bleek dat in de richtlijn 2003/86 de periode van behandeling van de aanvraag inbegrepen is in de termijn van 2 jaar.

Als we rekening houden met de periode van behandeling van de aanvraag dient de verblijfsperiode dus minder dan 24 maanden te zijn. Wij stellen voor om de maximale proceduretijd te beperken tot 6 maanden. Nu is die 9 maanden.

Verder vragen wij dat de gezinshereniger minimaal 12 maanden in het land verblijft voor hij een aanvraag kan indienen tot gezinshereniging. Met een maximale behandelingstermijn van 6 maanden en de mogelijke verlenging complexe dossiers, zoals in geval van onderzoek naar schijnhuwelijken (2 maal 3 maanden), blijft de periode van verplicht verblijf binnen de 24 maanden uit de richtlijn.

Een uitzondering geldt in geval de relatie of het huwelijk reeds bestond voor de aankomst van de vreemdeling in België, of wanneer er sprake is van een gemeenschappelijk minderjarig kind.

De derde reeks wijzigingen vloeit voort uit verschillende arresten van de Raad van State en de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. De criteria op basis waarvan vastgesteld wordt of de partners een duurzame en stabiele relatie onderhouden werden geregeld in artikel 11 van het koninklijk besluit van 17 mei 2007 tot vaststelling van de uitvoeringsmodaliteiten van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Dit artikel werd echter vernietigd door de Raad van State met het arrest nr. 201 374 dd. 26 februari 2010. Bovendien verwees ook de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen naar het principe van de hiërarchie der rechtsnormen en merkte op dat bepaalde elementen niet via koninklijk besluit zouden kunnen worden geregeld. Bijgevolg wordt met dit amendement voorzien in een wettelijke regeling.

Concreet worden de oude criteria voortaan overgenomen in de wet. Daarbij wordt voortaan duidelijker geëxpliciteerd

la condition selon laquelle les intéressés doivent se connaître depuis au moins 2 ans doit être remplie avant d'introduire la demande de séjour en Belgique.

En outre, cet article précise le cadre de la cohabitation légale. Dans le contexte de la réglementation relative au séjour, seules les relations de partenariat peuvent être prises en considération pour le regroupement familial (c'est-à-dire les relations dans lesquelles le souhait existe de vivre ensemble en tant que couple).

Il est uniquement question d'une relation de partenariat quand cette relation n'a pas pour seul objectif l'obtention d'un avantage en matière de séjour.

En outre, on peut observer que le fait d'ouvrir le droit au regroupement familial aux étrangers liés par un partenariat enregistré conformément à une loi vise à protéger les personnes qui ont un projet de vie commune similaire à celui des conjoints, mais pour qui le mariage est impossible, soit parce qu'elles ne le souhaitent pas, soit parce que leur droit national le leur interdit. Ces personnes doivent pouvoir bénéficier d'une protection équivalente à celle octroyée aux personnes mariées. Une telle application ressortait déjà des conditions supplémentaires qui ont été imposées: être célibataire, avoir une relation durable et stable et ne pas avoir de relation durable et stable avec une autre personne que celle avec qui l'intéressé est lié par un partenariat. L'objectif de cette modification légale est de faire ressortir plus clairement ces éléments et d'éviter les problèmes d'application dans la pratique. Par conséquent, les situations d'empêchements à mariage (exemple: exclusion d'un mariage entre frère et sœur) sont désormais expressément exclues.

De même, la personne qui n'a pu se marier pour cause de mariage de complaisance ne pourra plus, par la suite, entrer en ligne de compte pour un séjour sur la base d'une relation de partenariat.

Vu que les critères de la relation de partenariat durable et stable sont désormais réglementés par la loi, un arrêté royal supplémentaire n'est donc plus nécessaire.

La quatrième série de modifications étend désormais aux conjoints et partenaires l'exigence de disposer de ressources suffisantes stables et régulières.

Lors de la transposition de la directive 2003/86/CE, la possibilité d'exiger des revenus stables et réguliers n'a pas été généralisée. Il a été estimé que la nouvelle condition de logement décent et la possibilité de retirer le droit de séjour pendant trois ans si l'intéressé n'a plus de liens familiaux, suffiraient pour attirer uniquement des parents de bonne foi. Des ressources suffisantes ne sont exigées que pour certaines catégories spécifiques pour lesquelles il y a des raisons objectives de penser qu'elles n'en disposent pas: il s'agit en l'occurrence des membres de la famille d'étudiants ayant un droit de séjour limité (article 10bis, § 1<sup>er</sup>, de la loi sur le séjour), qui, en principe, ne disposeront d'aucun revenu ou disposeront de revenus propres limités, de l'enfant handicapé majeur (articles 10, § 2, alinéa 3, et 10bis, § 2, alinéa 2, de la

dat de voorwaarde van het elkaar sedert ten minste 2 jaar kennen moet zijn voldaan voorafgaand aan het aanvragen van een verblijf in België.

Daarnaast wordt in dit artikel de wettelijke samenwoning preciezer gekaderd. In de context van de verblijfsregelgeving kunnen enkel de partnerrelaties (dit zijn de relaties waarin er een wens bestaat als koppel samen te leven) in overweging worden genomen voor gezinshereniging.

Er is enkel sprake van een partnerrelatie wanneer deze relatie er niet enkel op gericht is een verblijfsrechtelijk voordeel te verwerven.

Bovendien kan worden opgemerkt dat, door het recht op gezinshereniging te openen voor vreemdelingen met een wettelijk geregistreerd partnerschap er een bescherming werd beoogd voor de personen die een samenlevingsproject hebben dat lijkt op dat van echtgenoten maar voor wie het huwelijk niet mogelijk is, omdat ze dat niet wensen of omdat hun nationaal recht dat niet toestaat. Zij dienen in aanmerking te kunnen komen voor een gelijkaardige bescherming als die verleend wordt aan de personen die met elkaar zijn gehuwd. Dergelijke toepassing bleek reeds uit de aanvullende vereisten die werden gesteld: het niet gehuwd zijn, het hebben van een duurzame en stabiele partnerrelatie en de afwezigheid van een duurzame en stabiele partnerrelatie met een andere persoon dan de persoon met wie hij een partnerschap heeft gesloten. Bedoeling van deze wijziging is om dit duidelijker weer te geven en toepassingsproblemen in de praktijk verder uit te sluiten. Bijgevolg worden de situaties van huwelijksbeletselen (vb. uitsluiting huwelijk tussen broer en zus) voortaan ook uitdrukkelijk uitgesloten.

Ook zal wie niet kon huwen omdat er sprake was van een schijnhuwelijk, daarna niet meer in aanmerking komen voor een verblijf op basis van een partnerschapsrelatie

Gelet op het feit dat de criteria van de duurzame en stabiele partnerrelatie voortaan bij wet geregeld worden, is er dus geen bijkomend koninklijk besluit meer vereist.

Met de vierde reeks wijzigingen wordt voortaan de eis naar het hebben van toereikende, stabiele en regelmatige bestaansmiddelen uitgebreid tot de echtgenoten en de partners.

Bij de omzetting van de richtlijn 2003/86/EG werd geen algemeen gebruik gemaakt van de mogelijkheid om stabiele en regelmatige inkomsten te vereisen. Er werd geoordeeld dat de nieuwe vereiste van behoorlijke huisvesting en de mogelijkheid om het verblijf in te trekken gedurende drie jaar indien de betrokkenen geen familieband meer hebben, zouden volstaan om enkel bona fide gezinsleden aan te trekken. Enkel voor bepaalde specifieke categorieën waar er objectieve redenen zijn om aan te nemen dat de bestaansmiddelen mogelijk niet vorhanden zijn, werden voldoende bestaansmiddelen vereist: het gaat hierbij om familieleden van studenten met beperkt verblijf (artikel 10bis, § 1 Verblijfswet), die immers in principe geen of slechts beperkte eigen inkomsten zullen hebben, en het meerderjarig gehandicapte kind (artikelen 10,

loi sur les étrangers), pour qui les frais peuvent être élevés. Entre-temps, il est cependant apparu que d'autres catégories d'étrangers et les membres de leur famille sont encore à charge du système d'aide sociale.

En outre, il peut être signalé que le statut de résident de longue durée a été introduit récemment (statut de séjour prévu en vertu de la directive européenne 2003/109/CE du Conseil du 25 novembre 2003 relative au statut des ressortissants de pays tiers résidents de longue durée; transposée en droit belge par la loi du 25 avril 2007 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers).

Lorsque des résidents de pays tiers ont obtenu une autorisation de séjour sur la base de ce nouveau statut dans un État membre de l'UE autre que la Belgique, ils ont le droit de déménager facilement en Europe. On peut s'attendre à ce qu'ils choisissent, avant de déménager, le pays qui a la législation la plus souple en matière de regroupement familial. Tous les pays limitrophes de la Belgique appliquent la condition relative aux ressources suffisantes pour le regroupement familial (dans ce contexte, la note en bas de page n° 2 de l'exposé général des motifs de la loi du 15 septembre 2006 (DOC 51 2478) mentionnait déjà l'Allemagne, la France, les Pays-Bas, le Royaume-Uni, le Danemark, l'Espagne et le Portugal).

L'étranger venant en Belgique en qualité de conjoint ou de partenaire dans le cadre d'un regroupement familial avec un Belge ou avec un étranger qui dispose déjà d'un droit de séjour illimité en Belgique devra apporter la preuve que la personne qui réside déjà en Belgique et qu'il rejoint dispose de ressources suffisantes, l'objectif de la mention de ces ressources étant explicitement d'éviter que les intéressés deviennent une charge pour les pouvoirs publics.

Le montant de ces ressources est ensuite précisé dans un article 10, § 5, (nouveau). Il devra ainsi être démontré que les moyens de subsistance sont au moins équivalents à 120 % du montant visé à l'article 14, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale (c'est-à-dire à 120 % du montant du revenu d'intégration d'une personne qui cohabite avec une famille qui est à sa charge).

De plus, il est toujours exigé que les ressources déclarées soient régulières. Il doit également être tenu compte de leur nature pour déterminer si elles sont par exemple constantes, suffisantes et stables.

Il est par ailleurs disposé que différentes ressources ne peuvent pas être invoquées pour démontrer la suffisance des ressources disponibles. Il est par exemple explicitement disposé que ne peuvent pas être pris en compte: les moyens provenant de régimes d'assistance complémentaires, à savoir le revenu d'intégration et les allocations familiales complémentaires, ni l'aide sociale financière, ni les allocations familiales. Sont également explicitement exclues les allocations d'attente et l'allocation de transition. De plus, l'allocation de

§ 2, derde lid, en 10bis, § 2, tweede lid Vreemdelingenwet), waarbij de kosten immers kunnen oplopen. Inmiddels is echter gebleken dat andere categorieën van vreemdelingen en hun familieleden toch nog ten laste komen van de sociale bijstand.

Verder kan erop gewezen worden dat sinds kort het statuut van langdurig ingezetene werd ingevoerd (Verbliffsstatuut voorzien op basis van de Europese Richtlijn 2003/109/EG van de Raad van 25 november 2003 betreffende de status van langdurig ingezeten onderdanen van derde landen; in Belgisch recht omgezet bij wet van 25 april 2007 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen).

Wanneer onderdanen van derde landen op basis van dit nieuwe statuut een verbliffsvergunning hebben verkregen in een ander EU-land dan België, beschikken zij over een recht om gemakkelijk binnen Europa te verhuizen. Verwacht kan worden dat zij voor de verhuis het land zullen kiezen dat de soepelste gezinshereniging heeft. Alle buurlanden van België kennen wel de vereiste van voldoende bestaansmiddelen voor gezinshereniging (voetnoot 2 bij de algemene toelichting van de Memorie van Toelichting bij de wet van 15 september 2006 (DOC 51/2478) vermeldde in dit verband reeds Duitsland, Frankrijk, Nederland, Verenigd Koninkrijk, Denemarken, Spanje en Portugal).

De vreemdeling die als echtgenoot of partner naar België komt in het kader van gezinshereniging met een Belg of met een vreemdeling die hier reeds een onbeperkt verbliffsrecht heeft, zal moeten aantonen dat de persoon die zich reeds in België bevindt en die hij nu vervoegt, over voldoende bestaansmiddelen beschikt. Deze bestaansmiddelen hebben uitdrukkelijk als doel te voorkomen dat zij ten laste van de openbare overheden zouden komen te vallen.

Het bedrag van deze bestaansmiddelen wordt verder gespecificeerd in een artikel 10, § 5 (nieuw). Zo moet een bedrag worden bewezen dat ten minste honderdtwintig procent van het bedrag bedoeld in artikel 14, § 1, 3<sup>o</sup> van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie (d.i. 120 % van het bedrag van het leefloon van iemand die samenwoont met een gezin te zinnen laste).

Bovendien wordt in alle gevallen vereist dat de bestaansmiddelen waarop men zich beroeft regelmatig moeten zijn. Ook moet rekening worden gehouden met hun aard om na te gaan of zij bijvoorbeeld constant, toereikend en stabiel zijn.

Verder wordt bepaald dat verschillende middelen niet kunnen worden ingebracht om te bewijzen dat er voldoende bestaansmiddelen zouden zijn. Zo kunnen, om de bestaansmiddelen aan te tonen, uitdrukkelijk niet worden meegeteld: de middelen verkregen uit de aanvullende bijstandsstelsels, met name het leefloon en de aanvullende gezinsbijslagen, alsook de financiële maatschappelijke dienstverlening en de gezinsbijslagen niet in aanmerking genomen. De wachttuitkering en de overbruggingsuitkering worden ook explicet uitgesloten en

chômage ne peut être prise en compte que pour autant que le conjoint ou le partenaire concerné puisse prouver qu'il cherche activement du travail. En ce qui concerne ce dernier point, il est renvoyé à une notion similaire déjà en vigueur à l'heure actuelle, visée à l'article 40, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de la loi du 15 décembre 1980, où il est aussi souligné que l'intéressé doit chercher activement du travail.

On observera qu'une exception à l'obligation de disposer de ressources suffisantes s'applique aux cas visés à l'article 10, § 2, alinéa 5, (regroupement familial concernant des membres de la famille d'un étranger reconnu réfugié et d'un étranger bénéficiant de la protection subsidiaire pour autant que la demande ait été introduite dans l'année suivant la reconnaissance) et lorsque ce n'est pas le conjoint ou le partenaire qui recourt au regroupement familial mais où le regroupement ne concerne que les enfants mineurs qui rejoignent un parent.

La cinquième série de modifications a pour but de ne plus se référer à la notion de "logement suffisant" mais bien à la notion de "logement décent". La réglementation sur le séjour est ainsi liée à l'article 23 de la Constitution.

Le présent amendement tend tout particulièrement à faire en sorte que l'exigence d'un logement décent soit instaurée de manière conséquente, efficace, et dans le respect des compétences régionales.

Concrètement, la proposition de loi confie le soin de définir certains aspects à l'autorité compétente conformément aux dispositions de l'article 6 de la loi spéciale de réformes institutionnelles, c'est-à-dire, en l'espèce, aux Régions. Le présent amendement veille dès lors à ce que la compétence des entités fédérées en matière de logement soit respectée.

Ces modifications s'imposent vu l'arrêt n° 201 375 du 26 février 2010 abrogeant l'article 9 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Du fait de cette suppression générale, il est devenu impossible pour l'Office des Étrangers d'appliquer de façon correcte et cohérente la condition légale imposant un logement suffisant. En effet, l'AR a été annulé alors que la condition du logement suffisant n'a pas été abrogée dans la loi du 15 décembre 1980 et continue donc toujours à exister.

Pour rappel, l'article 7 de la directive 2003/86/CE du Conseil du 22 septembre 2003 relative au droit au regroupement familial prévoit la possibilité lors du dépôt de la demande de regroupement familial, d'exiger la preuve que l'étranger rejoint dispose "d'un logement considéré comme normal pour une famille de taille comparable dans la même région et qui répond aux normes générales de salubrité et de sécurité en vigueur dans l'État membre concerné."

de werkloosheidssuitkering kan enkel in aanmerking worden genomen voor zover de betrokken echtgenoot of partner kan bewijzen dat hij actief werk zoekt. Wat dit laatste betreft, kan verwezen worden naar het gelijkaardige concept dat vandaag reeds geldt in artikel 40, § 4, eerste lid, 1<sup>o</sup> wet 15 december 1980 en waarbij nogmaals wordt benadrukt dat betrokkenen actief werk dient te zoeken.

Opgemerkt kan worden dat een uitzondering op het hebben van voldoende bestaansmiddelen geldt voor de gevallen bepaald in art. 10, § 2, vijfde lid (Gezinshereniging door familieleden van een vluchteling of vreemdeling die subsidiare bescherming geniet, en dit voorzover de aanvraag ingediend wordt binnen het jaar na de beslissing tot erkenning) en in de gevallen waar het niet de echtgenoot of partner is die gebruik maakt van gezinshereniging, maar waar enkel sprake is van minderjarige kinderen die een ouder komen vervoegen.

De vijfde reeks wijzigingen strekt ertoe voortaan niet langer te verwijzen naar het begrip "voldoende huisvesting" maar wel naar de notie "behoorlijke huisvesting". Hiermee wordt de verblijfsregelgeving gelinkt aan artikel 23 van de Grondwet.

Met dit amendement wordt in het bijzonder actie ondernomen opdat de eis naar het hebben van een voldoende huisvesting consequent, effectief, en met respect voor de gewestelijke bevoegdheden wordt ingesteld.

Concreet verwijst het wetsvoorstel naar de bevoegde overheid overeenkomstig de bepalingen van artikel 6 van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen, in concreto de Gewesten om één en ander vast te stellen. Dit amendement zorgt er dus voor dat voor huisvesting de bevoegdheid van de deelstaten wordt gerespecteerd.

Deze wijzigingen dringen zich op gelet op het arrest nr. 201 375 dd. 26 februari 2010 waarin artikel 9 van het koninklijk besluit van 27 april 2007 tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen werd vernietigd.

Door deze algemene vernietiging werd een coherente en correcte toepassing van de wettelijke voorwaarde inzake voldoende huisvesting bijgevolg onmogelijk voor de Dienst Vreemdelingenzaken. Immers werd enkel het KB vernietigd, terwijl de voorwaarde van de voldoende huisvesting niet werd vernietigd in de wet van 15 december 1980 en deze dus nog altijd blijft gelden.

Herinnerd kan worden aan het feit dat artikel 7, lid 1, a van de richtlijn 2003/86/EG van de Raad van 22 september 2003 inzake het recht op gezinshereniging voorziet in de mogelijkheid om bij de indiening van het verzoek tot gezinshereniging het bewijs te vragen dat de gezinshereniger beschikt over "huisvesting die in de betrokken regio als normaal beschouwd wordt voor een vergelijkbaar gezin en die voldoet aan de algemene normen inzake veiligheid en hygiëne welke in de betrokken lidstaat gelden."

Le présent article entend appliquer cette possibilité en prévoyant qu'un logement suffisant au sens des articles 10 et 10bis de la loi du 15 décembre 1980, est un logement qui peut être qualifié comme décent suivant les critères fixés par la Région compétente.

Pour prouver qu'il dispose d'un tel logement, l'étranger doit produire une attestation. En effet, la loi prévoit désormais de manière explicite que le logement décent doit non seulement être défini, mais aussi attesté par l'autorité compétente.

Il est essentiel de souligner qu'eu égard à l'arrêt précité du Conseil d'État, un accord de coopération devra en outre être conclu avec les différentes Régions, afin que celles-ci consentent explicitement à ce que la réglementation régionale en matière de logement puisse prévoir, outre la sanction régionale, une sanction touchant le séjour telle que fixée par la législation nationale sur le séjour.

Si aucun lien ne pouvait être établi entre la loi fédérale et la réglementation des entités fédérées, en raison de l'absence de consentement explicite de l'entité fédérée compétente et du législateur fédéral (dans le cadre d'un accord de coopération), toute coopération utile entre les différents niveaux de pouvoir deviendrait bien entendu impossible. Or, une telle coopération relève de l'essence même de l'organisation administrative de notre pays.

Le pouvoir de définir la notion de logement décent ayant été attribué aux Régions, il convient également que la législation sur le séjour renvoie à cette réglementation régionale.

Si l'étranger ne satisfait pas aux conditions concernant le logement, la demande introduite sur la base des articles 10 et 10bis de la loi du 15 décembre 1980 sera refusée.

En outre, pendant la période durant laquelle l'étranger est autorisé à un séjour pour une durée limitée, l'Office des étrangers peut retirer ce séjour peut être retiré conformément à l'article 11 de la loi sur les étrangers, s'il ne satisfait plus aux conditions prévues par l'article 10 de la loi du 15 décembre 1980, ou en cas de fraude.

Après l'octroi d'un séjour illimité dans le cadre des articles 10 et 10bis de la loi du 15 décembre 1980, un retrait du droit de séjour est toujours possible en cas de fraude sur la base de l'article 13 de la loi sur les étrangers.

Outre ces modifications, il conviendra également de procéder à la renégociation de différentes conventions bilatérales relatives à l'occupation de travailleurs. À l'heure actuelle, ces conventions sont interprétées de telle sorte par les politiques et l'administration qu'elles minent en effet les dispositions générales sur le plan du regroupement familial. Ces conventions relatives à l'occupation de travailleurs font l'objet d'une interprétation impropres.

Het voorliggende artikel strekt ertoe deze mogelijkheid toe te passen door te bepalen dat een voldoende huisvesting in de zin van de artikelen 10 en 10bis van de wet van 15 december 1980, de huisvesting is die op basis van de regelgeving vastgesteld door het bevoegde Gewest als behoorlijk wordt gekwalificeerd.

Om te bewijzen dat hij beschikt over een dergelijke huisvesting, maakt de vreemdeling een attest hiervan over. De wet voorziet voortaan immers uitdrukkelijk dat de behoorlijke huisvesting niet enkel bepaald, maar ook geattesteerd wordt door de bevoegde overheid.

Erg belangrijk te benadrukken is dat, gelet op het vermelde arrest van de Raad van State, bovendien een samenwerkingsakkoord zal dienen te worden afgesloten met de diverse Gewesten, opdat zij hun uitdrukkelijk akkoord geven aan het feit dat de Gewestelijke normering inzake huisvesting, naast de Gewestelijke sanctie, eveneens een verblijfsrechtelijke sanctie kan inhouden zoals bepaald door de federale verblijfwetgeving.

Indien met uitdrukkelijke instemming (via een samenwerkingsakkoord) van de bevoegde deelstaat en de federale regelgever, de federale wet en de deelstaat-regelgeving niet aan elkaar zouden kunnen worden gelinkt, zou vanzelfsprekend elke nuttige samenwerking tussen verschillende beleidsniveaus onmogelijk worden gemaakt. Dergelijke samenwerking behoort integendeel tot de kern van de bestuurlijke organisatie in België.

Gelet op het feit dat de bevoegdheid om te bepalen wat een degelijke huisvesting is, aan de gewesten werd toegekend, past het ook in de verblijfwetgeving naar deze deelstaat-regelgeving te verwijzen.

Indien de vreemdeling niet voldoet aan de gestelde voorwaarde op het vlak van de huisvesting zal de aanvraag op grond van artikel 10 en 10bis van de wet van 15 december 1980 worden geweigerd.

Bovendien kan, op grond van artikel 11 van de Vreemdelingenwet, de Dienst Vreemdelingenzaken tijdens de periode waarin de vreemdeling is toegelaten tot een verblijf van beperkte duur het verblijf intrekken wanneer de vreemdeling niet meer voldoet aan de voorwaarden van artikel 10 van de wet van 15 december 1980, of in geval van fraude.

Na toekenning van een onbeperkt verblijfsrecht in het kader van artikel 10 en 10bis van de wet van 15 december 1980 is een intrekking van het verblijfsrecht steeds mogelijk in geval van fraude op grond van artikel 13 van de Vreemdelingenwet.

Naast deze wijzigingen zal ook een heronderhandeling van verschillende bilaterale tewerkstellingsakkoorden zich opdringen. Deze akkoorden worden vandaag immers op dergelijke wijze door het beleid en de administratie ingevuld dat zij de algemene bepalingen op het vlak van gezinsherening ondermijnen. Hierbij wordt een oneigenlijke invulling gegeven aan deze tewerkstellingsakkoorden.

Il s'agit concrètement des conventions bilatérales relatives à l'occupation de travailleurs étrangers en Belgique qui ont été approuvées par la loi du 13 décembre 1976 (*Moniteur belge* du 17 juin 1977):

- Convention entre la Belgique et l'Espagne, signée le 28 novembre 1956 (qui a entre-temps perdu toute signification depuis l'adhésion de l'Espagne à l'Union européenne)
- Accord entre la Belgique et la Grèce, signé le 12 juillet 1957 (qui a entre-temps perdu toute signification depuis l'adhésion de la Grèce à l'Union européenne)
- Convention entre la Belgique et le Maroc, signée le 17 février 1964
- Accord entre la Belgique et la Turquie, signé le 16 juillet 1964
- Accord entre la Belgique et l'Italie, signé le 11 juillet 1966 (qui a entre-temps perdu toute signification depuis l'adhésion de l'Italie à l'Union européenne)
- Convention entre la Belgique et la Tunisie, signée le 7 août 1969
- Convention entre la Belgique et l'Algérie, signée le 8 janvier 1970
- Accord entre la Belgique et la République socialiste fédérative de Yougoslavie, signé le 23 juillet 1970

La continuité de cet accord a été assurée par l'échange de notes diplomatiques:

- le 11 mars 1997 entre la Belgique et la République de Croatie (*Moniteur belge* du 12 décembre 1997)
- le 30 juillet 1997 entre la Belgique et l'Ancienne République Yougoslave de Macédoine (*Moniteur belge* du 12 décembre 1997)
- le 8 août 1997 entre la Belgique et la République de Slovénie (*Moniteur belge* du 12 décembre 1997) (qui a entre-temps perdu toute signification depuis l'adhésion de la Slovénie à l'Union européenne)
- entre la Belgique et la République de Bosnie-Herzégovine
- le 2 novembre 2005 entre la Belgique et la République de Serbie-Monténégro (*Moniteur belge* du 05 avril 2006).

En attendant leur renégociation, ces conventions doivent être appliquées dans leurs contextes historique et juridique exacts. À cet effet, il convient notamment de se baser sur l'arrêt n° 26 661 du Conseil du Contentieux des Étrangers du 29 avril 2009 (voir aussi, déjà dans le même sens: Conseil d'État, 4 novembre 1999, n° 83 310).

Dans le rapport annuel 2008-2009 du Conseil du Contentieux des Étrangers, les observations suivantes sont formulées concernant cet arrêt:

*"Dans un cas, le Conseil s'est penché sur le champ d'application de la convention entre la Belgique et le Maroc relative à l'occupation de travailleurs marocains en Belgique. Il s'agissait d'un recours en annulation contre un refus de visa de type D (regroupement familial) à une femme marocaine qui, le 23 août 2007, avait contracté un mariage au Maroc avec un ressortissant marocain résidant en Belgique. Le*

Concreet betreft het de bilaterale akkoorden betreffende de tewerkstelling in België van buitenlandse werknemers die bij de wet van 13 december 1976 (BS, 17 juni 1977) werden goedgekeurd:

- Overeenkomst tussen België en Spanje, ondertekend op 28 november 1956 (dat ondertussen elke betekenis heeft verloren na toetreding van Spanje tot de Europese Unie)
- Akkoord tussen België en Griekenland, ondertekend op 12 juli 1957 (dat ondertussen elke betekenis heeft verloren na toetreding van Griekenland tot de Europese Unie)
- Overeenkomst tussen België en Marokko, ondertekend op 17 februari 1964
- Akkoord tussen België en Turkije, ondertekend op 16 juli 1964
- Akkoord tussen België en Italië, ondertekend op 11 juli 1966 (dat ondertussen elke betekenis heeft verloren na toetreding van Italië tot de Europese Unie)
- Overeenkomst tussen België en Tunesië, ondertekend op 7 augustus 1969
- Overeenkomst tussen België en Algerije, ondertekend op 8 januari 1970
- Akkoord tussen België en de Socialistische Bondrepubliek Joegoslavië, ondertekend op 23 juli 1970

Er werd in de continuïteit van dit akkoord voorzien via uitwisseling van diplomatieke nota's:

- op 11 maart 1997 tussen België en de Republiek Kroatië (B.S., 12 december 1997)
- op 30 juli 1997 tussen België en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (BS, 12 december 1997)
- op 8 augustus 1997 tussen België en de Republiek Slovenië (B.S., 12 december 1997) (dat ondertussen elke betekenis heeft verloren na toetreding van Slovenië tot de Europese Unie)
- tussen België en de Republiek Bosnië-Herzegovina
- op 2 november 2005 tussen België en de Republiek Servië-Montenegro (BS, 05 april 2006).

In afwachting van de heronderhandeling van deze akkoorden dienen deze akkoorden binnen hun correcte historische en juridische context te worden toegepast. Hiervoor dient onder meer het arrest Nr. 26 661 van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen van 29 april 2009 als richtlijn te worden gehanteerd (zie ook in dezelfde zin reeds eerder: RvS 4 november 1999, Nr. 83 310).

In het jaarverslag 2008-2009 van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen wordt over dit arrest het volgende opgemerkt:

*"In een geval ging de Raad nader in op het toepassingsgebied van de overeenkomst tussen België en Marokko betreffende de tewerkstelling van Marokkaanse werknemers in België. Het betrof een annulatieberoep tegen een weigering van visum type D (gezinsherening) aan een Marokkaanse vrouw die op 23 augustus 2007 in Marokko in het huwelijk getreden was met in België gevestigd*

*Conseil a jugé qu'en l'espèce, la requérante ne peut se prévaloir utilement du droit au regroupement familial contenu dans l'article 13, premier alinéa de la convention entre la Belgique et le Maroc relative à l'occupation de travailleurs marocains en Belgique, et annexes, signées à Bruxelles le 17 février 1964 et approuvées par la loi du 13 décembre 1976 (ci-après: la convention entre la Belgique et le Maroc relative à l'occupation). En effet, le Conseil a constaté que l'époux marocain résidant en Belgique n'avait jamais démontré qu'il relevait du champ d'application de la convention précitée relative à l'occupation. Le Conseil a souligné qu'il n'a pas été "sélectionné dans le respect des conditions qui sont déterminées dans les offres" conformément à l'article 3, deuxième alinéa, c, de la convention relative à l'occupation. Selon le dossier, l'époux marocain ne faisait pas partie d'un contingent de travailleurs admis à l'occupation, mais était venu en Belgique pour rejoindre son épouse de l'époque. En l'espèce, la requérante n'avait par ailleurs pas démontré que son époux était employé en Belgique pendant au moins trois mois."*

#### **Modification Article 10bis**

Les modifications suivent le même raisonnement mentionné pour la modification de l'article 10: introduire une condition généralisée concernant les ressources, ainsi qu'une précision de la condition concernant le logement décent. En outre, il est expressément renvoyé à la production d'une attestation de prise en charge.

#### **Modification Article 10ter**

La modification de l'article 10ter vise à corriger une faute linguistique dans la version néerlandaise ("het" onderzoek).

Le délai de décision est également ramené de 9 à 6 mois, eu égard, également, aux modifications apportées à l'article 10.

#### **Modification Article 11**

Dans le Code civil, l'hypothèse des mariages de complaisance est notamment réglée par l'article 146bis. Le Code civil ne comprend pas de disposition similaire concernant les relations de partenariat. Étant donné que la situation de complaisance n'est pas définie dans le Code civil, elle ne peut donc pas non plus faire l'objet d'une évaluation dans le cadre de cet article 11 de la loi du 15 décembre 1980, concernant le retrait du séjour dans le cadre de relations de partenariat.

Cette modification permet un examen conséquent des demandes dans le cadre de la réglementation en vigueur. Plus particulièrement, cet amendement permet désormais de recourir aux possibilités prévues par la directive européenne de retirer le titre de séjour obtenu sur la base d'un regroupement familial pendant une période plus longue. Il est opté pour un délai uniforme de trois ans.

Pour le regroupement familial avec des ressortissants de l'Union européenne, cette période sera aussi fixée uniformément à trois ans, étant donné que la directive 2004/38/CE

*Marokkaans onderdaan. De Raad oordeelde dat verzoekster zich in casu niet nuttig kan beroepen op het recht op gezinsherening vervat in artikel 13, eerste lid, van de overeenkomst tussen België en Marokko betreffende de tewerkstelling van Marokkaanse werknemers in België, en bijlagen, ondertekend te Brussel op 17 februari 1964 en goedgekeurd bij wet van 13 december 1976 (hierna: de tewerkstellingsovereenkomst tussen België en Marokko). De Raad stelde immers vast dat de in België gevestigde Marokkaanse echtgenoot nooit had aangetoond binnen het toepassingsgebed van vooroemde tewerkstellingsovereenkomst te vallen. De Raad benadrukte dat hij niet conform artikel 3, tweede lid, c van de tewerkstellingsovereenkomst "geselecteerd werd met inachtneming van de voorwaarden die in de aanbiedingen zijn bepaald". Blijkens het dossier maakte de Marokkaanse echtgenoot niet deel uit van een tot tewerkstelling toegelaten contingent werknemers, maar was hij naar België was gekomen om zijn toenmalige echtgenote te veroegen. In casu had verzoekster bovendien niet aangetoond dat haar echtgenoot ten minste drie maanden tewerkgesteld was in België."*

#### **Wijziging Artikel 10bis**

De wijzigingen van artikel 10bis sluiten aan op de logica vermeld bij de wijziging van artikel 10: invoering van een veralgemeende voorwaarde rond bestaansmiddelen en een precisering van de behoorlijke huisvestingsvereiste. Daarnaast wordt uitdrukkelijk verwezen naar het voorleggen van een verbintenis tot tenlasteneming.

#### **Wijziging Artikel 10ter**

De wijziging van artikel 10ter strekt er toe een taalfout in de Nederlandstalige versie recht te zetten ("het" onderzoek).

Daarnaast wordt de beslissingstermijn teruggebracht van 9 naar 6 maanden, dit ook gelet op de wijzigingen die in art. 10 worden doorgevoerd.

#### **Wijziging Artikel 11**

In het Burgerlijk Wetboek regelt onder meer artikel 146bis de hypothese van de schijnhuwelijken. Een gelijkaardige bepaling voor de partnerschaprelaties is niet opgenomen in het Burgerlijk wetboek. Gelet op het feit dat de schijnsituatie niet is gedefinieerd in het B.W. kan deze dus ook niet kan worden afgetoetst in het kader van dit artikel 11 van de wet van 15 december 1980 voor wat de intrekking van het verblijf in het kader van een partnerschapsrelatie betreft.

Deze wijziging maakt een consequente beoordeling binnen de geldende regelgeving mogelijk. Meer in het bijzonder wordt met dit amendement voortaan gebruik gemaakt van de mogelijkheden waarin de Europese richtlijn voorziet om het verblijf dat op basis van gezinsherening werd bekomen in te trekken gedurende een langere termijn. Geopteerd wordt voor een eenvormige termijn van drie jaar.

Voor gezinsherening met EU burgers wordt deze termijn eveneens op een geuniformiseerde 3 jaar geplaatst. Dit gelet op het feit dat de richtlijn 2004/38/EG in bepaalde gevallen

prévoit, dans certains cas, la possibilité d'acquérir un droit de séjour durable après trois ans déjà.

En outre, la disposition s'appliquant aux victimes de violences dans leur famille est précisée. La réglementation existante a été adaptée en ce sens qu'il n'est plus exigé expressément que la victime doit quitter le ménage. Le statut de séjour pourra également être octroyé, par exemple, lorsque la victime reste dans l'habitation et que son partenaire quitte le ménage (et que la "cellule familiale" est donc brisée). En outre, le ministre ne pourra pas mettre fin au séjour si l'intéressé prouve qu'il a été victime de faits mentionnés dans plusieurs articles du Code pénal énumérés explicitement; de simples indices ne peuvent suffire à cet égard.

Enfin, l'article 17 de la directive 2003/86 est intégré de manière plus explicite dans la réglementation belge, et ce, afin d'augmenter la clarté de la réglementation.

#### **Modification Article 12bis**

La modification de l'article 12bis, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 2<sup>o</sup>, vise à intervenir tout particulièrement afin qu'un étranger qui ne possède qu'un droit de court séjour, de moins de trois mois, en Belgique, ne puisse plus introduire une demande de regroupement familial dans notre pays.

Cette mesure permettra de remédier à l'effet d'aspiration et d'éviter qu'il soit fait un usage abusif de la procédure par des étrangers venant, par exemple, en Belgique avec un visa touristique, alors qu'en réalité, ils espèrent obtenir un droit de séjour de longue durée sur la base d'un regroupement familial.

Une exception est prévue, à cet égard, pour l'étranger qui a obtenu un visa valable spécifiquement en vue de conclure un mariage ou un partenariat en Belgique. Dans ce cas, l'étranger concerné pourra introduire la demande en Belgique, pour autant que, durant la durée de validité de ce visa, il conclut effectivement ce mariage ou ce partenariat, qu'il entame la procédure de séjour et qu'il présente tous les documents nécessaires avant l'échéance de ce visa.

Les modifications du § 2 s'inscrivent dans le prolongement des modifications de l'article 10. Étant donné que de nombreux étrangers pourront seulement entamer la procédure lorsqu'ils résideront en Belgique depuis 12 mois, le délai de traitement des demandes doit être écourté à 6 mois, et ce, afin de ne pas dépasser le délai total de 2 ans prévu par la directive européenne en question.

La procédure prévue au § 3 est modifiée en ce sens qu'un examen de recevabilité sera effectué par le ministre ou son délégué avant que l'intéressé ne soit mis en possession d'une attestation d'immatriculation.

#### **Modification Article 13**

La modification de l'article 13, § 4, introduisant un contexte spécifique pour ce qui concerne l'ordre de quitter le territoire et l'obligation de motivation, veut faire un parallèle avec la modification de l'article 11, § 2. Il s'agit en effet de l'intégration

voorziet in de mogelijkheid om reeds na 3 jaar een duurzaam verblijfsrecht te verwerven.

Daarnaast wordt de bepaling die van toepassing is op slachtoffers van huiselijk geweld verder gepreciseerd. De bestaande regeling werd aangepast in die zin dat niet langer uitdrukkelijk wordt vereist dat het slachtoffer het huishouden dient te verlaten. Ook wanneer bvb. de slachtoffer in de woning blijft en zijn partner het huishouden verlaat (en de "gezinscel" dus wordt doorbroken) zal het verblijfstatuut kunnen worden toegekend. Daarnaast zal de minister het verblijf niet kunnen verwijderen wanneer de betrokkenen aantonen dat hij het slachtoffer is geweest van daden vermeld in enkele explicet opgesomde strafwetsartikelen, loutere aanwijzingen kunnen in dit verband niet volstaan.

Tenslotte wordt artikel 17 van de richtlijn 2003/86 expliciter geïntegreerd in de Belgische regelgeving. Dit om de duidelijkheid ervan te verbeteren.

#### **Wijziging Artikel 12bis**

Met de wijziging van art. 12bis, §1, tweede lid, 2<sup>o</sup> wordt actie ondernomen opdat een aanvraag tot gezinshereniging niet langer in België zal kunnen worden opgestart door een vreemdeling die hier slechts over een kort verblijfsrecht van minder dan drie maanden beschikt.

Dit zal het aanzuigeffect en de proceduremisbruiken tegen gaan waarbij vreemdelingen bijvoorbeeld naar België komen met een toeristenvisum, terwijl zij eigenlijk langdurig verblijf willen verkrijgen op grond van gezinshereniging.

Een uitzondering wordt daarbij gemaakt voor de vreemdeling die een visum heeft gekregen dat er specifiek op is gericht in België huwelijk of een partnerschap te komen afsluiten. De betrokken vreemdeling zal in dit geval de aanvraag in België kunnen indienen voorzover hij, tijdens de geldigheidsduur van dit visum ook effectief huwt of het partnerschap ook effectief afsluit en hij de verblijfsprocedure opstart en alle nodige documenten voorlegt vóór dit visum vervalt.

De wijzigingen van § 2 sluiten aan op de wijzigingen van art. 10. Gelet op het feit dat verschillende vreemdeling de procedure slechts zullen kunnen opstarten wanneer zij hier reeds 12 maanden verblijven dient de behandelingstermijn van de aanvragen te worden ingekort tot 6 maanden. Dit om de totale termijn van 2 jaar waarin de relevante Europese richtlijn voorziet, niet te overschrijden.

De procedure in § 3 wordt in die zin gewijzigd dat, een ontvankelijkheidsonderzoek zal worden verwezenlijkt door de minister of zijn gemachtigde vooraleer de betrokkenen in het bezit wordt gesteld van een attest van immatriculatie.

#### **Wijziging Artikel 13**

De wijziging van artikel 13, § 4, waarbij een specifieke context wordt ingevoerd wat betreft het bevel om het grondgebied te verlaten en de te vermelden motivering, is de tegenhanger van de wijziging van artikel 11, § 2. Het betreft immers de

plus explicite de l'article 17 de la directive 2003/86 dans la réglementation belge.

En ce qui concerne la modification du § 6: Actuellement, l'article 13, § 6, alinéa 2, de la loi sur les étrangers prévoit que le ministre ou son délégué peut (faire) effectuer des contrôles en vue d'une prorogation ou d'un renouvellement de titre de séjour pour vérifier si l'étranger satisfait aux conditions de "l'article 10". Une telle compétence de contrôle est cependant déjà formulée à l'article 11, § 2, alinéa 3, de la loi sur les étrangers. Pour l'article 10, cette réglementation est donc valable deux fois alors que jusqu'à présent, aucune disposition du genre n'avait été élaborée pour contrôler les conditions de "l'article 10bis".

#### **Modification Article 40bis**

Les modifications sont similaires à celles déjà introduites à l'article 10. Ici également, les critères en matière de caractère durable de la relation avec le partenaire sont dorénavant intégrés dans la loi (aujourd'hui ils sont réglementés par l'article 3 de l'arrêté royal du 7 mai 2008 fixant certaines modalités d'exécution de la loi du 15 décembre 1980), les relations non-partenariats sont exclues.

#### **Modification Article 40ter**

Étant donné l'intégration du regroupement familial avec un Belge dans l'article 10 de la loi, la disposition de l'article 40ter peut être abrogée.

#### **Modification Article 42**

La présente modification répond à l'arrêt n° 128/2010 de la Cour constitutionnelle du 4 novembre 2010.

Conformément à l'arrêt de la Cour constitutionnelle, la loi prévoit désormais un délai de traitement de six mois.

#### **Modification Article 42ter**

Différentes modifications font suite aux modifications introduites par le présent amendement dans l'article 11 de la loi du 15 décembre 1980.

En ce qui concerne la modification du § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>: actuellement, il ne peut, en application de l'article 42ter, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, être mis fin au séjour du membre de la famille que si le droit au séjour du citoyen de l'Union européenne a été retiré en application de l'article 42bis, § 1<sup>er</sup> (charge déraisonnable pour le système d'aide sociale du Royaume).

Toutefois, lorsqu'il a été mis fin au droit de séjour du citoyen de l'Union européenne parce que ce dernier a, par exemple, commis une fraude (art. 42septies), ou qu'il y a eu violation de l'ordre public (art. 43), le droit au séjour du membre de la famille ne peut être retiré dans le même sens.

La suppression du renvoi explicite à l'article 42bis, § 1<sup>er</sup>, améliore dès lors la cohérence de la politique des étrangers.

explictere integratie van artikel 17 van de richtlijn 2003/86 in de Belgische regelgeving.

Wat de wijziging van § 6 betreft: Vandaag voorziet artikel 13, § 6, tweede lid, Vreemdelingenwet dat de minister of diens gemachtigde met het oog op een verlenging of vernieuwing van de verblijfstitel, controles kan (laten) verrichten, om na te gaan of de vreemdeling voldoet aan de voorwaarden van "artikel 10". Eenzelfde controlebevoegdheid is echter reeds uitgeschreven in artikel 11, § 2, derde lid, Vreemdelingenwet. Voor artikel 10 geldt dezelfde regeling vandaag dus twee maal, terwijl vooralsnog geen gelijkaardige bepaling was uitgewerkt voor het toetsen aan de voorwaarden van "artikel 10bis".

#### **Wijziging Artikel 40bis**

De wijzigingen lopen parallel met de wijzigingen die werden doorgevoerd inzake artikel 10. Ook hier worden de criteria inzake het duurzame karakter van de partnerrelatie voortaan in de wet geïntegreerd (vandaag zijn deze opgenomen in artikel 3 van het koninklijk besluit van 7 mei 2008 tot vaststelling van bepaalde uitvoeringsmodaliteiten van de wet van 15 december 1980), en worden niet-partnerrelaties uitgesloten.

#### **Wijziging Artikel 40ter**

Gelet op de integratie van de gezinshereniging met een Belg in artikel 10 van de wet, kan de bepaling in artikel 40ter worden opgeheven.

#### **Wijziging Artikel 42**

Met deze wijziging wordt tegemoet gekomen aan het arrest nr. 128/2010 van het Grondwettelijk Hof dd. 4 november 2010.

Aansluitend op het arrest van het Grondwettelijk Hof wordt voortaan in de wet een behandelingstermijn van zes maanden opgenomen.

#### **Wijziging Artikel 42ter**

Verschillende wijzigingen liggen in lijn met de wijzigingen die door onderhavig amendement worden doorgevoerd in artikel 11 van de wet van 15 december 1980.

Wat betreft de wijziging van § 1, 1<sup>o</sup>: Momenteel kan, met toepassing van artikel 42ter, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup> het verblijf van het familielid enkel beëindigd worden als het verblijf van de EU burger ingetrokken werd omdat er toepassing werd gemaakt van artikel 42bis, § 1 (onredelijke belasting voor het sociale bijstandsysteem).

Wanneer de EU burger zijn verblijfsrecht echter beëindigd zag omdat hij bijvoorbeeld fraude pleegde (art. 42septies), of er sprake was van inbreuken op de openbare orde (art. 43) kon het verblijf van het familielid niet in dezelfde zin worden stopgezet.

Het schrappen van de expliciete verwijzing naar artikel 42bis, § 1 bevordert dan ook de logica binnen het vreemdelingenbeleid.

Bien sûr, on appliquera, en l'occurrence, le principe de droit général en vertu duquel le membre de la famille qui était de bonne foi n'est pas visé.

#### **Modification Article 42quater**

Les modifications font suite aux modifications introduites par le présent amendement dans l'article 11, § 2, alinéa 2 et dans l'article 42ter, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, de la loi du 15 décembre 1980.

Une autre modification prévoit expressément que, dorénavant, le conjoint doit avoir été de bonne foi. Celui qui n'a pas été de bonne foi ne peut pas tirer avantage de l'annulation du mariage. Par là, on s'allie à la constatation explicite que l'impact d'un mariage putatif ne peut profiter qu'à la partie qui est de bonne foi, comme les enfants (article 201 du Code civil).

#### **Modification Article 42septies**

Actuellement, il n'est pas possible de refuser l'entrée dans l'UE à des citoyens ou à des membres de leur famille en cas de fraude. Il est uniquement possible de leur refuser l'entrée sur la base de l'article 43 pour des raisons d'ordre public, de sécurité nationale ou de santé publique.

Cet article 43 est une transposition de l'article 27 de la directive 2004/38/CE et ne tient pas compte du fait que l'article 35 de la même directive permet expressément aux États membres de prendre des mesures en cas d'abus de droit ou de fraude. La présente modification supprime cette lacune et améliore la cohérence au sein de la politique d'immigration.

#### **Modification Annexe Loi**

En annexe de la loi se trouvent les maladies qui peuvent être une menace pour la santé publique. Cette annexe est dépassée, du fait qu'elle renvoie encore et toujours au règlement sanitaire international n° 2 du 25 mai 1951. Ce règlement a entre-temps été actualisé par le Règlement sanitaire international de l'Organisation mondiale de la santé, signé à Genève le 23 mai 2005.

N° 148 DE M. SOMERS ET CONSORTS  
(sous-amendement à l'amendement n° 147)

Art. 2 et 3

Dans l'article 2, remplacer l'article 10, § 5, alinéa 2, 2<sup>o</sup>, proposé, par ce qui suit:

Vanzelfsprekend geldt daarbij het algemeen rechtsbeginsel dat het familielid dat ten goede trouw was, hier niet is inbegrepen.

#### **Wijziging Artikel 42quater**

De wijzigingen liggen in lijn met de wijzigingen die door onderhavig amendement worden doorgevoerd in artikel 11 en in artikel 42ter van de wet van 15 december 1980

Een andere wijziging voorziet uitdrukkelijk dat de echtgenoot te goeder trouw dient te zijn geweest. Wie niet te goeder trouw was, kan geen voordelen putten uit de nietigverklaring van het huwelijk. Hiermee wordt explicet aangesloten bij de vaststelling dat de impact van een putatief huwelijk er enkel is ten behoeve van de partij ter goeder trouw zoals de kinderen (artikel 201 Burgerlijk Wetboek).

#### **Wijziging Artikel 42septies**

Momenteel is de mogelijkheid niet voorzien om de binnentrekking te weigeren aan EU burgers of hun familieleden in geval van fraude. De binnentrekking weigeren kan voor hen enkel op basis van artikel 43 om redenen van openbare orde, nationale veiligheid of volksgezondheid.

Dit artikel 43 betreft een omzetting van artikel 27 van de Richtlijn 2004/38/EG en hield geen rekening met het feit dat in artikel 35 van dezelfde richtlijn de Lidstaten uitdrukkelijk de mogelijkheid wordt geboden om maatregelen te nemen in geval van rechtsmisbruik of fraude. Met onderhavige wijziging wordt deze lacune weggewerkt en wordt de coherentie binnen het vreemdelingenbeleid bevorderd.

#### **Wijziging Bijlage Wet**

In de bijlage bij de wet worden de ziekten vermeld die de volksgezondheid kunnen bedreigen. Deze bijlage is achterhaald, nu zij immers nog verwijst naar het Internationaal gezondheidsreglement nr. 2 van 25 mei 1951. Ondertussen is dit reglement echter geactualiseerd met het Internationaal gezondheidsreglement van de Wereldgezondheidsorganisatie, ondertekend in Genève op 23 mei 2005.

Theo FRANCKEN (N-VA)  
Nahima LANJRI (N-VA)  
Bart SOMERS (Open Vld)  
Denis DUCARME (MR)

Nr. 148 VAN DE HEER SOMERS c.s.  
(subamendement op amendement Nr. 147)

Art. 2 et 3

In artikel 2, het voorgestelde artikel 10, § 5, tweede lid, 2<sup>o</sup>, vervangen als volgt:

*“2° ne tient pas compte des moyens provenant de régimes d’assistance complémentaires, à savoir le revenu d’intégration et les allocations familiales complémentaires, ni de l’aide sociale financière et des allocations familiales.”.*

**N° 149 DE MMES FONCK ET DELACROIX-ROLIN**

(sous-amendement à l'amendement n° 147)

Art. 2 et 3

**À l'article 2, dans l'article 10 proposé, remplacer chaque fois les mots “d'un Belge ou d'un étranger” par les mots “d'un étranger”, les mots “du Belge ou de l'étranger”, par les mots “de l'étranger”, les mots “le Belge ou l'étranger” par les mots “l'étranger”, les mots “à un Belge ou à un étranger” par les mots “à un étranger” et les mots “d'un Belge ou étranger” par les mots “d'un étranger”.**

**N° 150 DE MMES FONCK ET DELACROIX-ROLIN**

(sous-amendement à l'amendement n° 147)

Art. 2 et 3

**À l'article 5, dans l'article 11, proposé, supprimer chaque fois les mots “le Belge ou” et les mots “ou le Belge”.**

**N° 151 DE MMES FONCK ET DELACROIX-ROLIN**

(sous-amendement à l'amendement n° 147)

Art. 2 et 3

**À l'article 6, dans l'article 12bis, § 6, alinéa 2, proposé, supprimer les mots “ou le Belge”.**

*“2° worden de middelen verkregen uit de aanvullende bijstandsstelsels, met name het leefloon en de aanvullende gezinsbijslagen, alsook de financiële maatschappelijke dienstverlening en de gezinsbijslagen niet in aanmerking genomen.”.*

Bart SOMERS (Open Vld)  
Nahima LANJRI (CD&V)  
Theo FRANCKEN (N-VA)  
Denis DUCARME (MR)

**Nr. 149 VAN DE DAMES FONCK EN DELACROIX-ROLIN**

(subamendement op amendement nr. 147)

Art. 2 en 3

**In artikel 2, in het voorgestelde artikel 10, telkens:**

- de woorden “van een Belg of van een vreemdeling” vervangen door de woorden “van een vreemdeling”;
- de woorden “de Belg of de vreemdeling” vervangen door de woorden “de vreemdeling”;
- de woorden “van de Belg of van de vreemdeling” vervangen door de woorden “van de vreemdeling”;
- de woorden “Belg of vreemdeling” vervangen door de woorden “vreemdeling”;
- de woorden “met een Belg of” weglaten.

**Nr. 150 VAN DE DAMES FONCK EN DELACROIX-ROLIN**

(subamendement op amendement nr. 147)

Art. 2 en 3

**In artikel 5 van het voorgestelde artikel 11, telkens de woorden “de Belg of” en de woorden “of de Belg” weglaten.**

**Nr. 151 VAN DE DAMES FONCK EN DELACROIX-ROLIN**

(subamendement op amendement nr. 147)

Art. 2 en 3

**In artikel 6, in het voorgestelde artikel 12bis, § 6, tweede lid, de woorden “of de Belg” weglaten.**

**N° 152 DE MMES FONCK ET DELACROIX-ROLIN**

(sous-amendement à l'amendement n° 147)

Art. 2 et 3

**Supprimer l'article 9 proposé.****JUSTIFICATION**

Les auteurs sont opposés au fait que les Belges soient soumis à des exigences plus strictes que les autres Européens. En effet, il est essentiel de maintenir une parfaite égalité entre citoyens européens, qu'ils soient belges ou qu'ils soient une autre nationalité UE.

Catherine FONCK (cdH)  
Myriam DELACROIX-ROLIN (cdH)

**N° 153 DE M. MADRANE ET CONSORTS**

(sous-amendement à l'amendement n° 147)

Art. 2 et 3

**À l'article 2, dans l'article 10 proposé, remplacer chaque fois les mots "d'un Belge ou d'un étranger" par les mots "d'un étranger", les mots "du Belge ou de l'étranger", par les mots "de l'étranger", les mots "le Belge ou l'étranger" par les mots "l'étranger", les mots "à un Belge ou à un étranger" par les mots "à un étranger" et les mots "d'un Belge ou étranger" par les mots "d'un étranger".**

**N° 154 DE M. MADRANE ET CONSORTS**

(sous-amendement à l'amendement n° 147)

Art. 2 et 3

**À l'article 5, dans l'article 11, proposé, supprimer chaque fois les mots "le Belge ou" et les mots "ou le Belge".**

**N° 155 DE M. MADRANE ET CONSORTS**

(sous-amendement à l'amendement n° 147)

Art. 2 et 3

**À l'article 6, dans l'article 12bis, § 6, alinéa 2, proposé, supprimer les mots "ou le Belge".**

**Nr. 152 VAN DE DAMES FONCK EN DELACROIX-ROLIN**

(subamendement op amendement nr. 147)

Art. 2 en 3

**Het voorgestelde artikel 9 weglaten.****VERANTWOORDING**

De indieners zijn ertegen gekant dat Belgen aan strengere vereisten zouden moeten voldoen dan de andere Europeanen. Het is immers zaak de Europese burgers volkomen gelijk te blijven behandelen, of zij nu Belg zijn dan wel een andere EU-nationaliteit hebben.

**Nr. 153 VAN DE HEER MADRANE c.s.**

(subamendement op amendement nr. 147)

Art. 2 en 3

**In artikel 2, in het voorgestelde artikel 10, telkens:**

- de woorden "van een Belg of van een vreemdeling" vervangen door de woorden "van een vreemdeling";
- de woorden "de Belg of de vreemdeling" vervangen door de woorden "de vreemdeling";
- de woorden "van de Belg of van de vreemdeling" vervangen door de woorden "van de vreemdeling";
- de woorden "Belg of vreemdeling" vervangen door de woorden "vreemdeling";
- de woorden "met een Belg of" weglaten.

**Nr. 154 VAN DE HEER MADRANE c.s.**

(subamendement op amendement nr. 147)

Art. 2 en 3

**In artikel 5, in het voorgestelde artikel 11, telkens de woorden "de Belg of" en de woorden "of de Belg" weglaten.****Nr. 155 VAN DE HEER MADRANE c.s.**

(subamendement op amendement nr. 147)

Art. 2 en 3

**In artikel 6, in het voorgestelde artikel 12bis, § 6, tweede lid, de woorden "of de Belg" weglaten.**

N° 156 DE M. **MADRANE ET CONSORTS**  
(sous-amendement à l'amendement n° 147)

Art. 2 et 3

**Supprimer l'article 9 proposé.**

JUSTIFICATION

Renforcer les critères pour les Belges revient pour les auteurs à considérer les Belges comme différents des autres citoyens européens et revient à créer une discrimination défavorable, par définition, au Belge.

Rachid MADRANE (PS)  
André FRÉDÉRIC (PS)  
Eric THIÉBAUT (PS)

Nr. 156 VAN DE HEER **MADRANE c.s.**  
(Subamendement op amendement nr. 147)

Art. 2 en 3

**Het voorgestelde artikel 9 weglaten.**

VERANTWOORDING

Een verstrenging van de criteria voor de Belgen heeft volgens de indieners tot gevolg dat de Belgen niet op dezelfde manier worden bejegend als de andere Europese burgers. Daardoor ontstaat een vorm van discriminatie die per definitie ongunstig uitvalt voor de Belgen.